

**MORETTI DESIGN**

WOOD



**BENUTZERHANDBUCH**

HOLZOFEN



## INDEX

1 - Allgemeine Informationen	3
2 - Warnungen	4
3 - Sicherheitsabstände	4
4 - Installation	5
4.1 - Schornsteinbau	5
4.2 - Anschluss des Ofens an den Schornstein	8
5 - Zulässige Brandstoffe	9
6 - Hinweise zum sicheren Gebrauch des Ofens	9
7 - Nutzung des Ofens	9
7.1 - Verbrennung	9
7.2 - Erste Zündung	10
7.3 - Nachträgliche Zündungen	10
7.4 - Reinigung des Glases	10
7.5 - Ascheentfernung	10
8 - Reinigung und Wartung	11
9 - Entsorgung	11
9.1 - Verpackung	11
9.2 - Entsorgung des Ofens	11
10 - Garantiebedingungen	12
11 - Technische Daten	12
12 - Technische Datenblätter und Abmessungen	12
12.1 - A 8 WOOD ALADINO ALL STYLE	13
12.2 - A 8 WOOD ALADINO GLASS	13
12.3 - A 8 WOOD CLESSIDRA ALL STYLE	14
12.4 - A 8 WOOD CLESSIDRA GLASS	14
12.5 - A 8 WOOD ELEGANCE ALL STYLE	15
12.6 - A 8 WOOD ELEGANCE GLASS	15
12.7 - A 8 WOOD ELEGANCE STYLE	16
12.8 - A 8 WOOD ERGONOMIC GLASS	16
13 - Montage der Verkleidungen - ALADINO WOOD ALL STYLE	17
14 - Montage der Verkleidungen - CLESSIDRA WOOD ALL STYLE	19
15 - Montage der Verkleidungen - ELEGANCE WOOD ALL STYLE	22
16 - Montage der Verkleidungen - ERGONOMIC WOOD GLASS	23

## 1 - ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Kaminöfen der Serie WOOD von MORETTI DESIGN sind als Heizquelle für Wohnräume konzipiert und hergestellt.

Die große Sorgfalt beim Design und die außergewöhnliche Handwerkskunst in Verbindung mit der spektakulären Einzigartigkeit der Flamme, die das Holz entwickelt, machen die Öfen von MORETTI DESIGN zu einem eleganten Einrichtungsgegenstand, der jeden Raum durch seine Ästhetik aufwertet.

Die Öfen sind für die Verbrennung von Holz zur Beheizung von Räumen konzipiert. Die Luft wird durch natürliche Konvektion und Strahlung erwärmt. Dadurch kann der Ofen auch sehr kalte Räume schnell aufheizen.

Das Prinzip der natürlichen Konvektion bedeutet, dass die Raumluft in den unteren Teil des Ofens eintritt und im Konvektionsraum, der durch eine doppelschalige Verkleidung gebildet wird, erwärmt wird; der Luftstrom wird dann durch Öffnungen im oberen Teil des Ofens ohne Hilfe von Ventilatoren in den Raum zurückgeführt.

Strahlungswärme hingegen ist Wärme, die direkt von den Oberflächen des Ofens an den Raum abgegeben wird. Die größte Quelle für Strahlungswärme ist die Glasoberfläche.

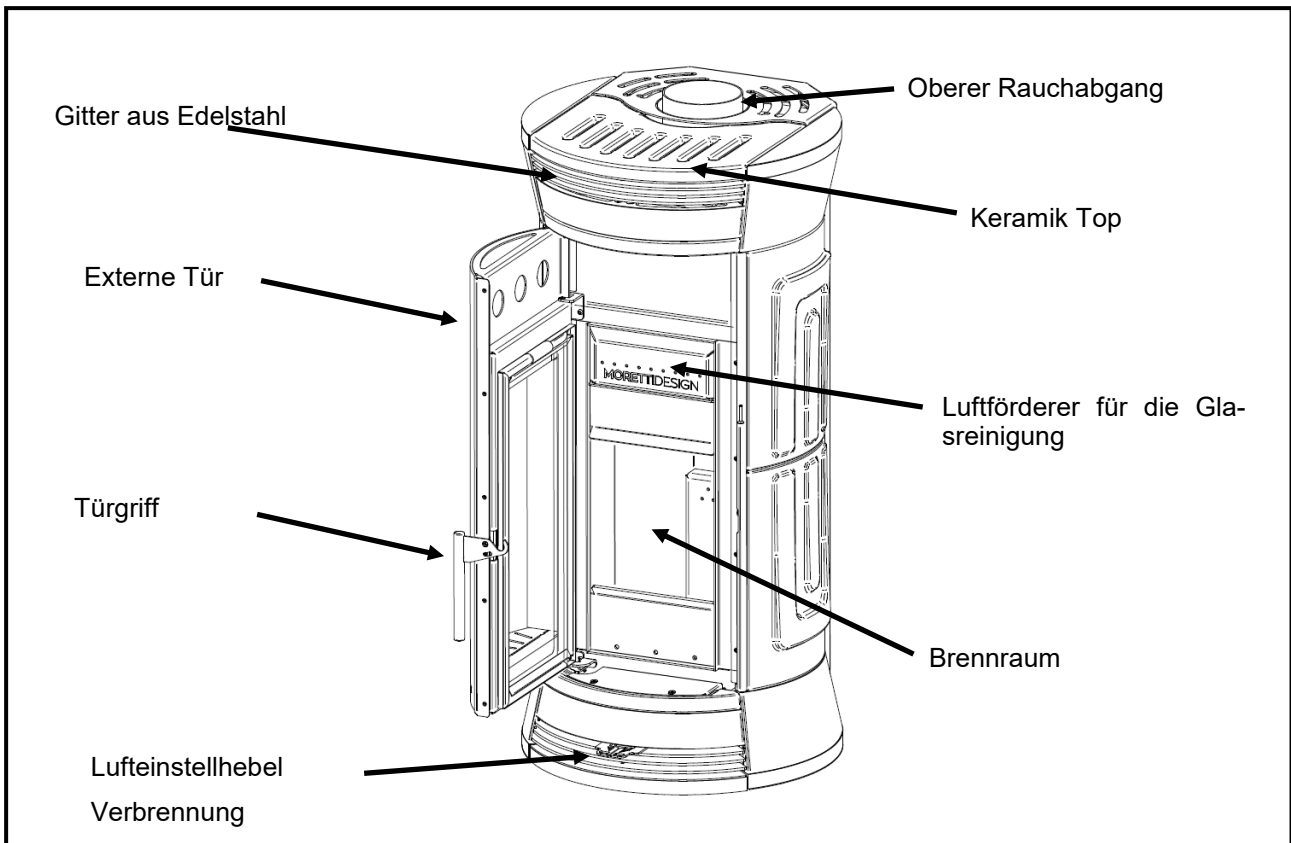
Die Öfen bestehen aus einem Stahlrahmen, während das Innere der Brennkammer aus Vermiculit und feuerfesten Steinen gefertigt ist. Die Außenflächen sind aus Stahl, Majolika und Glas gefertigt.

Die Tür besteht aus einem doppelten Glas: Das innere ist ein Keramikglas, das gegen hohe Temperaturen und Temperaturschocks resistent ist; das äußere ist ein "magisches" Glas, das aufleuchtet, wenn die Flamme erscheint, und schwarz bleibt, wenn die Flamme erlischt.

Am Boden der Brennkammer befindet sich ein gusseiserner Rost, unter dem sich ein Ascheauffangbehälter befindet.

Damit eine optimale Verbrennungsluft in die Brennkammer gelangen kann, gibt es Primär- und Sekundärlufteinlässe: Die Primärluft wird für die Zündung benötigt und strömt durch den gusseisernen Rost; die Sekundärluft strömt über die Scheibe und über den Rost und bewirkt einen Selbstreinigungseffekt für die Scheibe; die Sekundärluft strömt auch durch die Oberseite des Ofens und verbrennt unverbrannte Gase.

Das Gerät wird mit den ästhetischen Majolikateilen unmontiert, aber in einer speziellen Verpackung geliefert, um sie für den Transport besser zu schützen. Für die Montage der Keramik Teile folgen Sie den Anweisungen im entsprechenden Abschnitt dieser Anleitung.



## 2 - WARNUNGEN

Dieses Handbuch enthält nützliche Informationen für die Installation, den Betrieb und die Wartung des Kaminofens, damit dieser korrekt und sicher verwendet werden kann. Wir bitten Sie daher, das Handbuch sorgfältig zu lesen und insbesondere die nachstehenden Warnhinweise zu beachten.

Es wird empfohlen, die Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren und in der Nähe des Ofens aufzubewahren, um bei Bedarf schnell nachschlagen zu können. Sollte diese verloren gehen oder beschädigt werden, bitten Sie Ihren Händler um eine Kopie.

Die Kaminöfen von MORETTI DESIGN werden gemäß den Angaben der europäischen Produktnormen (EN 13240:2007) unter Verwendung von Komponenten höchster Qualität hergestellt.

Die Installation und Wartung des Ofens muss von qualifiziertem Personal gemäß den gesetzlichen Bestimmungen (italienisches Ministerialdekret Nr. 37 vom 22. Januar 2008) durchgeführt werden. Bei der Installation und Verwendung des Ofens müssen alle örtlichen Vorschriften, einschließlich der nationalen und europäischen Normen, eingehalten werden.

Die Anweisungen in diesem Handbuch müssen genauestens befolgt werden, um einen sicheren Gebrauch des Ofens zu gewährleisten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Geräts oder durch die Nichteinhaltung der in den geltenden Gesetzen festgelegten Anweisungen, Verpflichtungen und Verbote durch den Kunden oder den Installateur verursacht werden.

Der Installateur übernimmt die volle Verantwortung für die endgültige Installation und das anschließende ordnungsgemäße Funktionieren des Ofens.

Es ist verboten, ohne vorherige Genehmigung des Herstellers irgendwelche Änderungen am Ofen vorzunehmen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Originalersatzteile.

Der Kaminofen darf nicht als Verbrennungsanlage oder auf andere Weise als für den Zweck, für den er konzipiert wurde, verwendet werden. Es dürfen keine anderen als die in diesem Handbuch ausdrücklich empfohlenen Kraftstoffe verwendet werden. Verwenden Sie keine flüssigen Brennstoffe.

Der Ofen darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und in die Benutzung des Geräts eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Jeder Ofen trägt ein Typenschild mit den technischen Daten und der Seriennummer, wie das oben abgebildete.

<b>A 8 WOOD CLESSIDRA ALL STYLE</b>			
APPARECCHIO PER RISCALDAMENTO DOMESTICO ALIMENTATO A CIOCCHI DI LEGNO			
Moretti fire s.r.l.	POTENZA TERMICA INTRODotta MASSIMA	6,66	kW
	POTENZA TERMICA NOMINALE	5,48	kW
C.da Tesino 50	RENDIMENTO A POTENZA NOMINALE	82,32	%
Ripatransone 63065 (AP)	CO (13% O <sub>2</sub> ) A POTENZA NOMINALE	608,00	mg/m <sup>3</sup>
ITALY	TEMPERATURA GAS DI SCARICO	206,00	°C
www.morettidesign.it	PARTICOLATO PRIMARIO (13% O <sub>2</sub> )	27,2	mg/m <sup>3</sup>
EN 13240:2001	NOx (13% O <sub>2</sub> ) A POTENZA NOMINALE	80,80	mg/m <sup>3</sup>
	OGC (13% O <sub>2</sub> ) A POTENZA NOMINALE	31,2	mg/m <sup>3</sup>
Distanze minime da materiali infiammabili	DEC. 186	****	
	ECO DESIGN	A+	
LATERALE 500 mm	PESO	135	kg
FRONTALE -			
POSTERIORE 200 mm	KIWA CERMET ITALIA S.P.A.	N.B. 0476	
SUPERIORE -	KIWA CERMET ITALIA S.P.A.	N.B. 0476	
LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI D'USO	DOP N°	CLAW8AS2019	
	CERTIFICATO N°	2004090	
Usare solo combustibili raccomandati		Combustibile raccomandato: CIOCCHI DI LEGNO	

## 3 - SICHERHEITABSTÄNDE

Wenn ein Kaminofen in der Nähe von brennbaren Stoffen der Klassen B, C1 und C2 aufgestellt wird, muss der Sicherheitsabstand zur Vorderseite (sowie zu Glasflächen) 800 mm, der Sicherheitsabstand zur Rückseite mindestens 200 mm und der Sicherheitsabstand zur Seite mindestens 500 mm betragen.

Wird der Ofen in einem Raum mit brennbaren Stoffen der Klasse C3 aufgestellt, müssen die oben genannten Werte verdoppelt werden.

Die korrekten Sicherheitsabstände für die Installation finden Sie auf dem Typenschild des jeweiligen Produkts. Tabelle 1 zeigt einige Materialien mit ihren jeweiligen Klassen.

**Tabelle - Informationen über die Entflammbarkeitsklassen bestimmter Materialien.**

<b>Grad der Entflammbarkeit</b>	<b>Baumaterial</b>
A - Nicht brennbar	Granit, Sandstein, stark poröser Beton, Ziegelsteine, Keramikfliesen, Spezialpflaster
B - Fast brennbar	Holz-Beton
C1 - Kaum brennbar	Sperrholz, formica
C2 - Mittel brennbar	Spanplatte, Kork, Gummi,
C3 - Leicht brennbar	Polystyrol, Polyurethan, Holzfasern

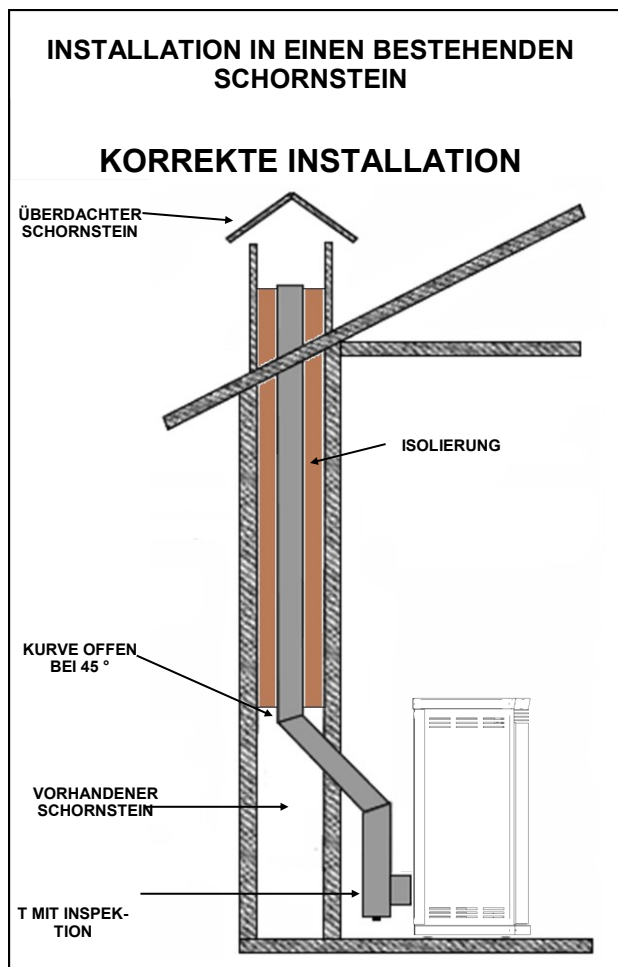
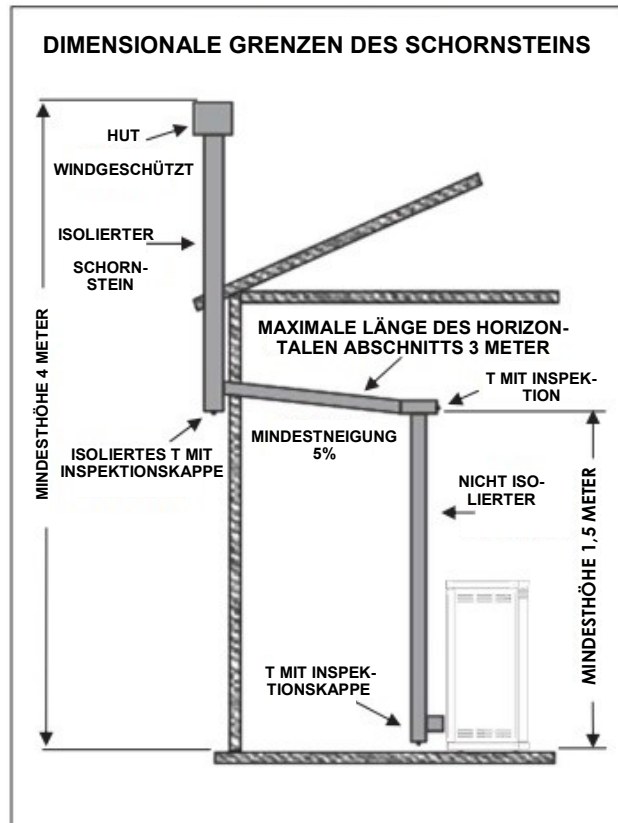
## 4 - INSTALLATION

Das Gerät muss von qualifiziertem Personal und unter Einhaltung aller geltenden europäischen, nationalen und lokalen Vorschriften installiert werden. Für eine korrekte Installation befolgen Sie bitte die unten stehenden Anweisungen:

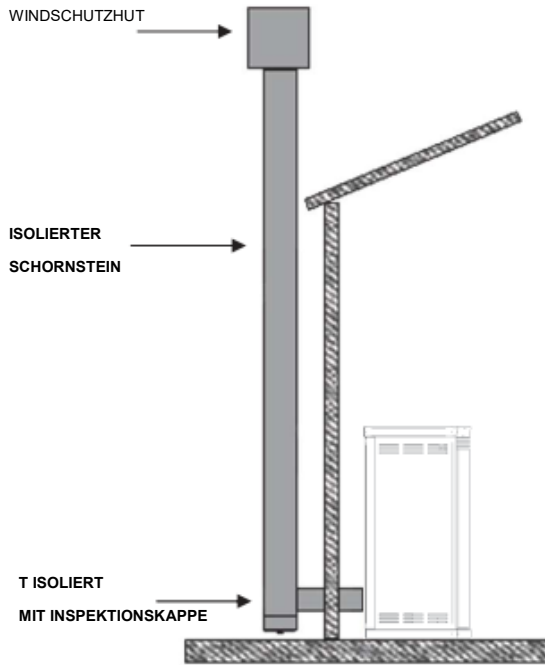
- Der Ofen muss auf einem Boden mit ausreichender Tragfähigkeit aufgestellt werden. Das Gewicht des Ofens ist auf dem silbernen Klebeetikett auf der Rückseite des Ofens zu finden. Wenn das Gewicht im Verhältnis zur Tragfähigkeit des Bodens zu hoch ist, muss eine Gewichtsverteilungsplatte angebracht werden.
- Wird der Kaminofen in einem Raum mit brennbarem Boden aufgestellt, muss unter dem Ofen eine Platte aus nicht brennbarem Material angebracht werden, deren Abmessungen die des Ofensockels an der Vorderseite um 30 cm und an den anderen drei Seiten um 10 cm überschreiten. Die Platte muss eine Mindestdicke von 2 mm haben.
- Der Raum, in dem der Ofen aufgestellt werden soll, muss mit ausreichend Frischluft belüftet werden, um die bei der Verbrennung verbrannte Luft zu ergänzen. Zu diesem Zweck muss in der Nähe des Ofens eine Luftzufuhr ins Freie mit einer Mindestfläche von 200 cm<sup>2</sup> installiert werden. Der Lufteinlass muss durch ein Gitter geschützt sein, das so konstruiert sein muss, dass es nicht verstopft werden kann.
- Die Verbrennungsluftzufuhr kann auch direkt nach außen geführt werden, um die Luftzufuhr zu verbessern und zu verhindern, dass Rauch in den Innenraum entweicht, falls Wind in den Schornstein zurückweht.
- Bei der Installation des Ofens muss ausreichend Platz für die normale Wartung und Reinigung sowie für den Zugang zum Schornstein vorhanden sein.

### 4.1 - Schornsteinbau

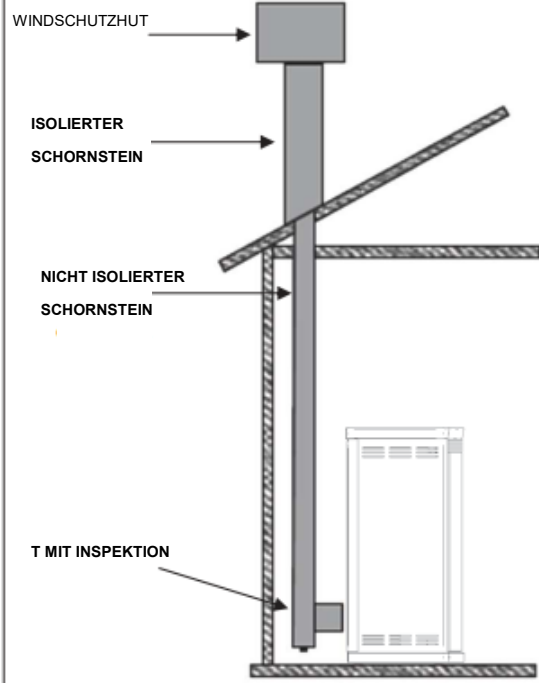
Der Ofen muss an einen Schornstein mit einem Zug von mindestens 12 Pascal angeschlossen werden. Der Installateur oder autorisierte Wartungstechniker muss sicherstellen, dass der Schornstein und sein Anschluss gemäß den Branchenvorschriften (UNI 10683 und UNI EN 13501-1) ordnungsgemäß ausgeführt werden. Der Ofen muss einen eigenen Abzug haben: Es ist verboten, den Ofen an einen Abzug anzuschließen, der bereits ein anderes Gerät versorgt. Nachfolgend finden Sie einige Beispiele für Rauchgasinstallationen.



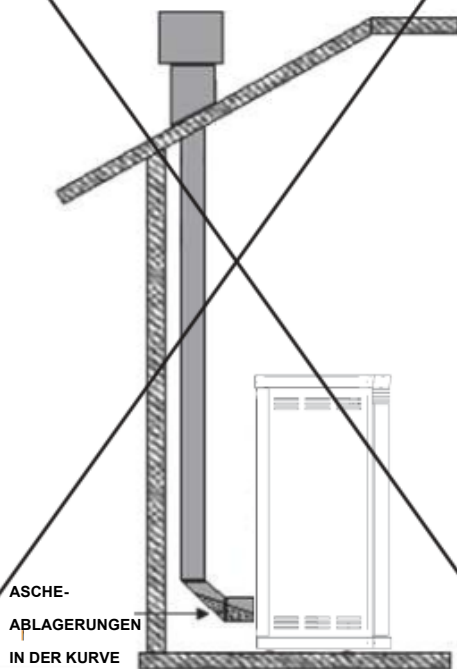
**EXTERNER SCHORNSTEINZUG  
KORREKTE  
INSTALLATION**



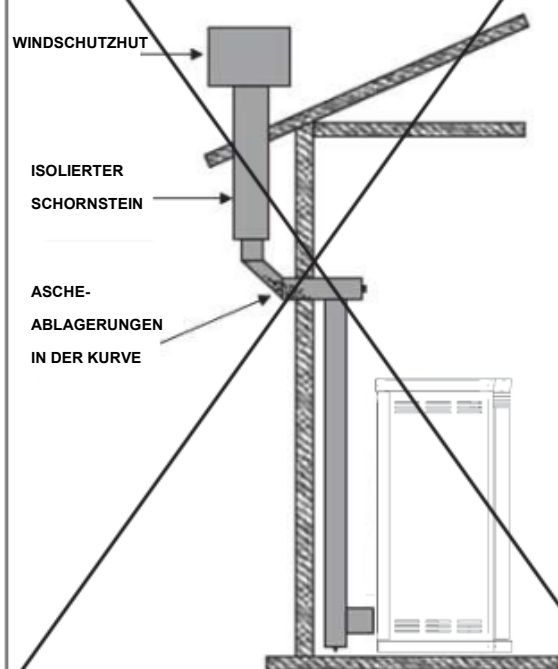
**INTERNER SCHORNSTEINZUG  
KORREKTE  
INSTALLATION**

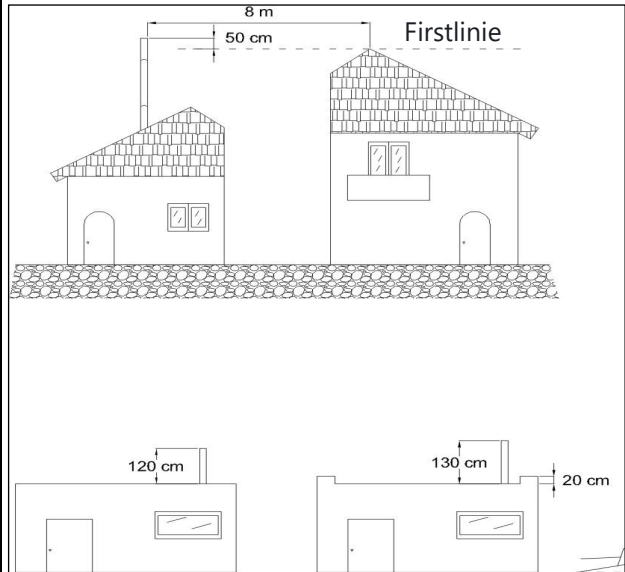
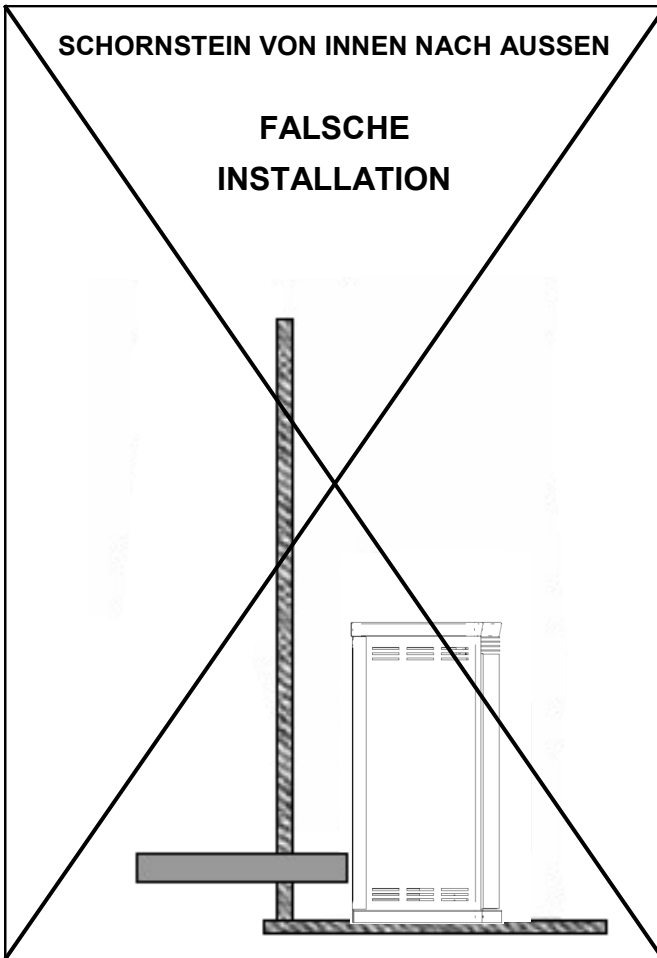


**SCHORNSTEIN OHNE T  
FALSCH  
INSTALLATION**



**SCHORNSTEIN VON INNEN NACH AUSSEN  
FALSCH  
INSTALLATION**



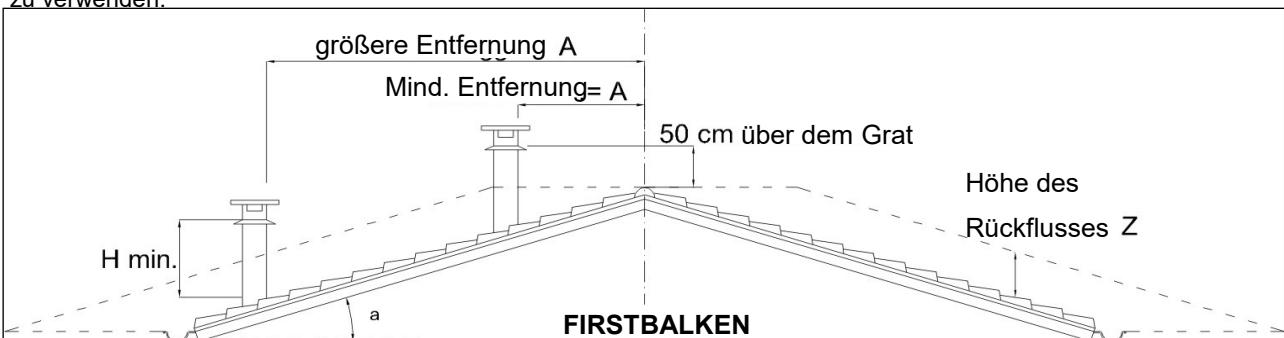


Die Außenteile des Schornsteins müssen isoliert werden, um Kondensation und die Bildung von Kreosot an den Innenwänden des Schornsteins zu vermeiden, die langfristig seine Querschnittsfläche und damit seine Rauchabzugsleistung verringern.

Der Schornstein muss aus Rohren aus rostfreiem Stahl gebaut werden, die mit hochtemperaturbeständigem Material isoliert sind.

Der vertikale Verlauf muss so weit wie möglich beibehalten werden, wobei Kurven auf ein Minimum reduziert werden (maximale Neigung 45°) und Engpässe und Querschnittsänderungen, die zu Turbulenzen und Druckabfall führen könnten,

Für den Anschluss an den Schornstein empfehlen wir die Verwendung von Edelstahlröhren, die den geltenden Normen entsprechen, ohne Reduzierungen und mit einer maximalen Neigung von 45°. Es wird empfohlen, keine flexiblen Metallmaterialien und/oder Faserzement zu verwenden.



$\alpha$	A	H	Z
Dachneigung	Abstand zwischen der Dachachse (First) und der Oberseite des Schornsteins	Mindesthöhe über Dach (mindestens h)	Höhe der Rückflußzone
15°	1,85 m	1,00 m	0,50 m
30°	1,50 m	1,30 m	0,80 m
45°	1,30 m	2,00 m	1,50 m
60°	1,20 m	2,60 m	2,10 m



Der Schornstein muss vorzugsweise einen runden Querschnitt haben, um Druckverluste zu minimieren und die Ableitung der Verbrennungsgase zu erleichtern. Wird ein quadratischer oder rechteckiger Schornstein verwendet, müssen die Kanten abgerundet sein, wobei das Verhältnis zwischen den Seiten 1,5 betragen muss.

Die Innenwände müssen glatt und undurchlässig sein, um die Ablagerung von unverbranntem Material und die Aufnahme von Kondenswasser zu verhindern.

Der Kontakt zwischen dem Schornstein und brennbaren Materialien muss vermieden werden, entweder durch die Verwendung geeigneter Isoliermaterialien oder durch die Schaffung eines Luftspalts.

Es ist äußerst wichtig, den Schornsteinabgang auf dem Dach zu überprüfen. In diesem Zusammenhang wird auf die Zahlen und die Tabelle auf Seite 7 verwiesen.

#### 4.2 - Anschluss des Ofens an den Schornstein

Die Kaminöfen von MORETTI DESIGN bieten die Möglichkeit, das Abgasrohr entweder oben oder hinten anzuschließen (siehe Abbildungen unten).

Standardmäßig ist einer der beiden Auslässe bereits mit einem Stutzen (männlich) für den Anschluss des Verbindungsrohrs zum Schornstein ausgestattet, während der andere Auslass durch eine rechteckige Platte verschlossen ist.

An der Außenseite (oben und hinten) befinden sich runde Vorlöcher an den Rauchabzügen.

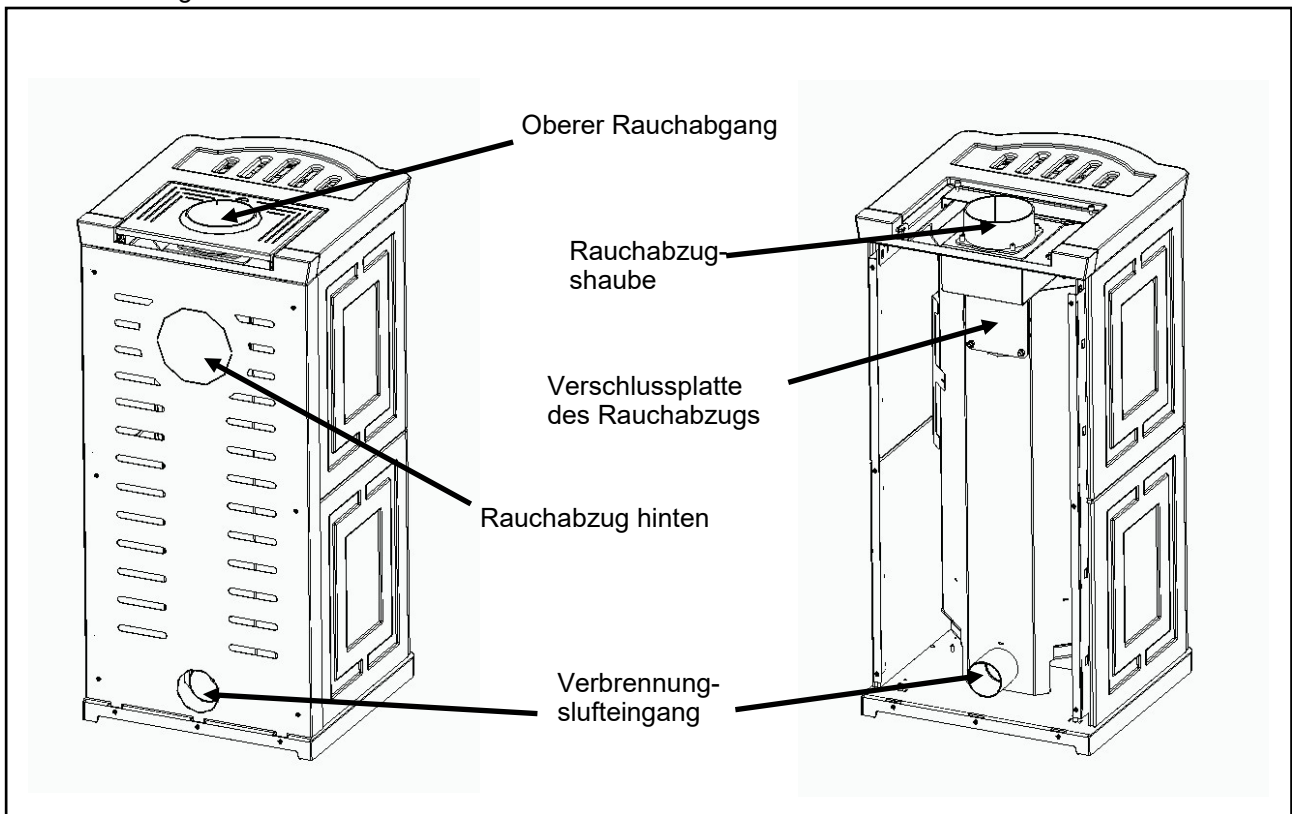
Zum Anschluss des Abgasrohrs gehen Sie wie folgt vor

- Brechen Sie die Vorbohrung an dem gewünschten Rauchabzug (oben oder hinten);
- Entfernen Sie ggf. den Abgasanschlussstutzen und setzen Sie ihn auf den gewünschten Ausgang;
- Verwenden Sie das eventuell entfernte Metallplättchen, um den nicht verwendeten Rauchabzug zu verschließen.

Es ist darauf zu achten, dass bei jeder Demontage und Wiedermontage des Mundstücks und der Verschlussplatte der unbenutzte Rauchabzug immer ordnungsgemäß verschlossen ist, damit kein Rauch in den Raum entweichen kann, und dass die Dichtungen immer vorhanden sind.

**ACHTUNG:** Das Mundstück kann werksseitig auf dem hinteren Auslass positioniert sein.

**ACHTUNG:** Es ist ratsam, alle Anschlussarbeiten am Abgasrohr ohne montierte Kachel- oder Glasverkleidungen durchzuführen, um deren Beschädigung zu vermeiden.



## 5 - ZULÄSSIGE BRENNSTOFFE

Die Öfen sind für den Betrieb mit Holz ausgelegt. Für einen hohen Wirkungsgrad ist es ratsam, Holz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 20 % zu verwenden. Bei der Trocknung von feuchtem Holz empfehlen wir eine Lagerung in einem gut belüfteten Raum über einen Zeitraum von 2 Jahren.

Wenn Holzscheite verwendet werden, müssen sie in einer trockenen Umgebung gelagert werden, damit sie nicht durch übermäßige Feuchtigkeit beeinträchtigt werden. Die Verwendung von zu feuchtem Holz oder Scheitholz führt zu einem Wirkungsgradverlust von mindestens 20 Prozent, einem höheren Brennstoffverbrauch und der Bildung von Teer, was die Effizienz des Ofens weiter verringert.

## 6 - ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES OFENS

Es ist absolut verboten, brennbare Flüssigkeiten zum Anzünden und Betreiben des Ofens zu verwenden. Verboten ist auch die Verbrennung von Kunststoffen aller Art, von Holz, das chemische Stoffe enthält, und von anderen chemisch behandelten Holzabfällen. Verwenden Sie nur die in Abschnitt 5 aufgeführten zulässigen Brennstoffe.

Einige Oberflächen des Ofens, insbesondere der vordere Glasbereich, sind stark überhitzt und können bei bloßer Berührung schwere Verbrennungen verursachen. Wir empfehlen Ihnen daher, den Ofen beim Anzünden und in den Minuten unmittelbar nach dem Erlöschen mit größter Vorsicht zu behandeln.

Es ist verboten, brennbare Materialien auf den Ofen zu legen, wenn er in Betrieb oder noch heiß ist, da sie sich entzünden und einen Brand verursachen können. Es ist verboten, irgendeinen Behälter mit kaltem Wasser auf den Herd zu stellen.

Beim Entfernen der heißen Asche ist äußerste Vorsicht geboten. Heiße Asche darf nicht mit brennbaren Stoffen in Berührung kommen, z. B. wenn sie in eine Mülltonne entleert wird.

Bei einem Schornsteinbrand ist die Flamme im Ofen sofort zu löschen, indem die Verbrennungsluftzufuhr mit den entsprechenden Hebeln geschlossen wird (siehe Abschnitt 6.1), die heiße Asche mit einer Schaufel zu entfernen und in einem nicht brennbaren Behälter zu entsorgen. Verständigen Sie sofort die Feuerwehr.

MORETTI DESIGN haftet nicht für Personen-, Tier- oder Sachschäden, die durch unbefugte Änderungen am Gerät oder durch Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen entstehen.

## 7 - VERWENDUNG DES OFENS

### 7.1 - Verbrennung

Für eine optimale Verbrennung ist es wichtig, dass ausreichend Verbrennungsluft in der Brennkammer vorhanden ist. Vergewissern Sie sich daher, dass die Außenluftzufuhr vorhanden und ungehindert ist und dass das Verbrennungsluftzufuhrrohr an der Rückseite des Ofens frei von Hindernissen ist.

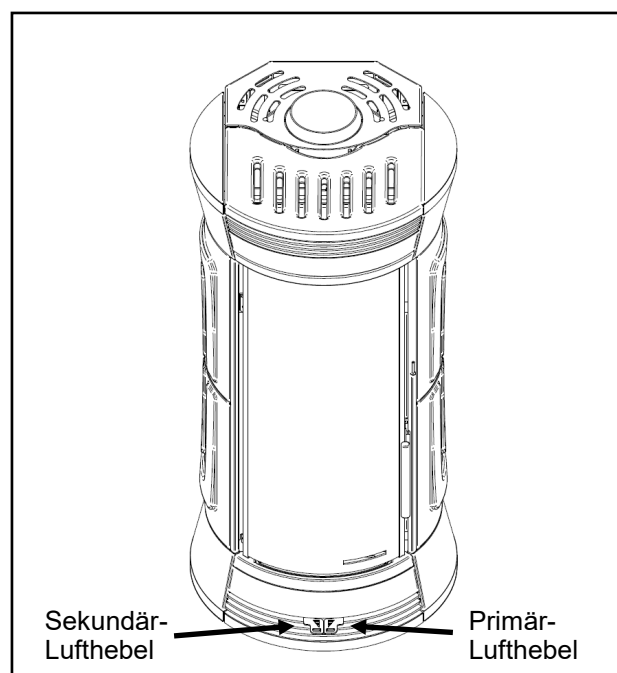
Für eine effizientere Verbrennung gibt es mehrere Verbrennungslufteinlässe in der Brennkammer: einen Primärlufteinlass und einen Sekundärlufteinlass.

Die Primärluft ist für die Zündphase unerlässlich und wird in den unteren Teil der Brennkammer geleitet; die Sekundärluft hingegen wird in den oberen Teil der Brennkammer geleitet und dient dazu, die Verbrennung selbst zu verbessern und die Türscheibe sauber zu halten.

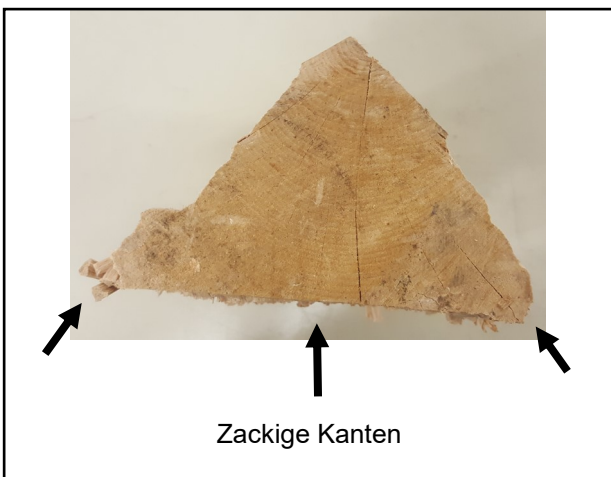
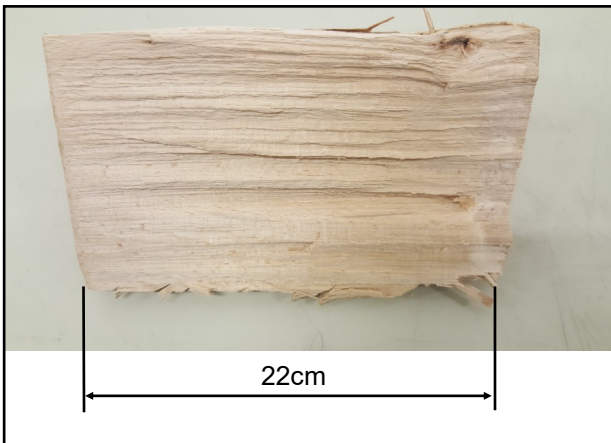
Sowohl die Primär- als auch die Sekundärluft sind einstellbar. Für eine effiziente Verbrennung ist es wichtig, die richtige Luftmenge in der Verbrennungskammer zu regulieren, was auch den Ausstoß umweltschädlicher Gase reduziert. Um die Primär- und Sekundärluft optimal einzustellen, verwenden Sie die in der Abbildung unten dargestellten Hebel.

Um die Luft maximal zu öffnen, positionieren Sie die Hebel in Richtung der Außenseite des Ofens.

Um die Luft maximal zu schließen, positionieren Sie die Hebel zur Mitte des Ofens hin.



Die genaue Einstellung der Hebel zur Regulierung des Verbrennungsprozesses lässt sich nicht eindeutig bestimmen. Die optimale Verbrennungsluftmenge wird von mehreren Faktoren beeinflusst: Art und Feuchtigkeit des Brennstoffs, Zug im Schornstein, äußere Druckverhältnisse usw. Der Benutzer muss daher den Verbrennungsprozess (Flammenintensität und -qualität) an die bestehenden Bedingungen anpassen. Der Benutzer muss daher den Verbrennungsprozess (Flammenintensität und -qualität) an die vorhandenen Bedingungen anpassen. Für maximale Effizienz sollte der rechte Hebel ganz nach hinten (zum Ofen hin) gestellt werden, um die Primärluft vollständig zu schließen, und der linke Hebel ganz nach vorne, um die Sekundärluft vollständig zu öffnen. Verwenden Sie ein ca. 1,5 kg schweres, dreieckiges und ca. 220 mm langes Holzstück und mit gezackten Kanten auf dem Auflageteil der Feuerstelle (siehe Bilder). Die technischen Daten (siehe Seite 12) enthalten den empfohlenen stündlichen Holzverbrauch.



### 7.2 - Erste Zündung

Das erste Anzünden des Ofens muss mit weichem Holz erfolgen, damit die Temperatur langsam ansteigt. Es ist wichtig, dass nach dem Anzünden des Ofens mindestens eine Stunde lang ein helles Feuer unterhalten wird.

Während dieser Zeit wird die aufgetragene Farbe gebrannt, stabilisiert und die entsprechende Festigkeit, Härte und Abriebfestigkeit erreicht. Während dieser Zeit muss der Raum intensiv gelüftet werden, um die Dämpfe zu zerstreuen. Berühren Sie während der Verbrennung nicht die Oberfläche des Ofens, der Lack kann beschädigt werden.

### 7.3 - Folgende Zündungen

Reinigen Sie vor jedem Anzünden das Aschegitter; legen Sie dann zerknülltes Papier, Holzspäne oder kleine Holzscheite auf den Boden der Brennkammer. Es können auch feste Feueranzünder verwendet werden. Verwenden Sie zum Anzünden niemals flüssige, brennbare Stoffe vom Typ "Benzin".

Legen Sie nicht mehr als 2 kg Holz darauf. Zünden Sie das Papier oder die Späne an und schließen Sie die Tür fest.

Zum Anzünden ist es ratsam, sowohl den Primärlufthebel als auch den Sekundärlufthebel vollständig geöffnet zu halten (zur Außenseite des Ofens hin). So kann sich die Flamme schneller entwickeln.

Nach dem Anzünden des Ofens ist zur Kontrolle der Flamme und damit der Verbrennungsluftzufuhr zunächst der Primärhebel zu betätigen, bis er sich gegebenenfalls schließt, und anschließend die Sekundärluft zu betätigen. Insbesondere muss die Primärluft auf ein Minimum reduziert werden, wenn der Ofen einen effizienten Verbrennungszustand erreicht hat, und die Flamme muss durch Öffnen oder Schließen des Sekundärlufthebels reguliert werden.

### 7.4 - Reinigung der Scheiben

Die Verwendung eines geeigneten Brennstoffs, eine ausreichende Verbrennungsluftzufuhr (insbesondere Sekundärluft) und ein ausreichender Schornsteinzug beeinflussen die Sauberkeit der Türscheibe.

Wenn das Glas verschmutzt ist, reinigen Sie es kalt mit geeigneten Reinigungsmitteln und einem weichen Tuch, das das Glas nicht kratzen kann.

### 7.5 - Beseitigung der Asche

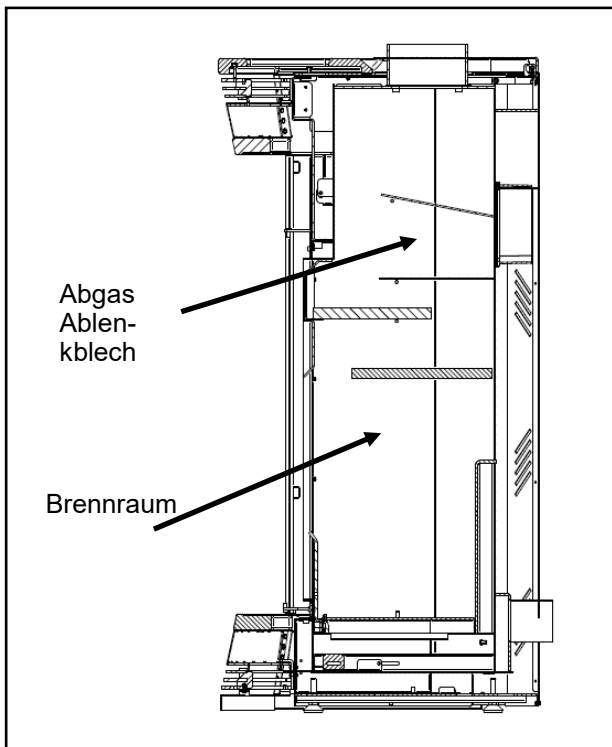
Wenn der Ofen längere Zeit in Betrieb ist, ist es ratsam, die Asche über den Rost zu schieben, damit sie in die darunter liegende Ablade fällt. Es ist auch ratsam, die Aschenablage nicht zu voll werden zu lassen, da dies den Luftdurchlass unter dem Rost behindern und zu Verbrennungsproblemen führen könnte.

**ACHTUNG:** Überprüfen Sie vor dem Entleeren des Aschefachs, dass es völlig kalt ist und keine brennenden Brennstoffreste enthält, die einen Brand im Mülleimer verursachen könnten. Die verbrannte Asche kann für Kompost oder als Dünger verwendet werden.

## 8 - REINIGUNG UND WARTUNG

Mindestens einmal im Monat muss die Rauchumlenkung ausgebaut werden, um sie von Ruß zu reinigen, der sich im oberen Teil angesammelt hat.

Das Ablenblech befindet sich oben in der Brennkammer (siehe Abbildung unten); um es zu entfernen, öffnen Sie die Brennkammertür, heben Sie es leicht an und kippen Sie es aus seinem Sitz.



Der Ofen muss mindestens einmal im Jahr (nach der Heizperiode) oder häufiger bei intensiver Nutzung oder Verwendung von Brennstoff schlechter Qualität gereinigt werden; Der Ofen muss vor der Reinigung immer kalt sein.

Bei der Reinigung müssen Ruß und Asche im Rauchabzug und Brennraum entfernt werden. Der Ascherost muss gereinigt und frei zwischen den Schlitzen gelassen werden. Heruntergefallene Teile der inneren Vermiculit-Auskleidung sollten ebenfalls repariert werden.

Die Vollständigkeit der Innenauskleidung muss auch während der kalten Jahreszeit kontrolliert werden. Die Zwischenräume zwischen den einzelnen Feuerfestwänden dienen der thermischen Ausdehnung und der Vermeidung von Rissen; die Zwischenräume dürfen in keiner Weise ausgefüllt werden (z. B. mit Füllmassen).

In jedem Fall führen Risse in den Vermiculitplatten nicht zum Verlust ihrer Funktionsfähigkeit, es sei denn, sie sind vollständig ausgefallen. Daher ist das bloße Vorhandensein kleiner Risse kein Grund zur Beanstandung.

Verwenden Sie bei der Reinigung der Außenkeramik geeignete, nicht aggressive Reinigungsmittel, um eine Beschädigung der Lackierung zu vermeiden. Verwenden Sie weiche Tücher, um Kratzer auf den Oberflächen zu vermeiden.

## 9 - ENTSORGUNG

### 9.1 - Verpackung

Der Ofen wird zusammengebaut auf einer Holzpalette mit Schutzverpackung geliefert. Sie können die Verpackung wie folgt entsorgen:

- Entfernen Sie den Holzsockel (der auch zum Anzünden des Ofens verwendet werden kann);
- Entsorgen Sie den Rest der Verpackung in einem Sack oder bei einer separaten Sammelstelle;
- Bringen Sie den Karton zu einer Sammelstelle.

### 9.2 - Entsorgung des Ofens

Wenn der Ofen nicht mehr benutzt wird, entsorgen Sie die Verkleidung, das Glas und die Dichtungen im Hausmüll, wobei Sie darauf achten sollten, die verschiedenen Materialien zu trennen. Keramik, Stein- und Keramikteile müssen in den Bauschutt gegeben werden. Der Rest des Ofens, d. h. das Blechgehäuse mit den Gusseisenteilen, kann dem Schrott von der Baustelle zugeführt werden.

In jedem Fall empfiehlt es sich, die spezifischen Abfallsammel- und Entsorgungsvorschriften der einzelnen Gemeinden zu beachten.

## 10 - GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Käufer hat Rechte nach den nationalen Rechtsvorschriften über die Gewährleistung für Verbrauchsgüter.

Der Verkäufer garantiert dem Käufer daher Konformitätsmängel, die sich innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum zeigen.

Im Falle von Konformitätsmängeln innerhalb von 2 Jahren nach dem Kauf verpflichtet sich der Verkäufer, das Produkt zu reparieren/ersetzen. Die Wiederherstellung der Konformität des Produkts wird vom Verkäufer innerhalb einer angemessenen Frist durchgeführt, wobei die Art des Produkts, der Zweck, für den es gekauft wurde, und die zur Wiederherstellung der Konformität zu wählenden Methoden berücksichtigt werden. Das Recht auf Nachbesserung gilt nicht in den folgenden Fällen:

- Nichteinhaltung der Installations- und Betriebsvorschriften;
- Zufällige Ursachen und Fahrlässigkeit des Käufers;
- Änderungen oder Reparaturen, die von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wurden;
- Unsachgemäße Wartung;

- Betrieb oder Lagerung außerhalb der für das Produkt angegebenen Umgebungsbedingungen;
- Verwendung in Verbindung mit Zubehör, das nicht vom Verkäufer vertrieben wird, und/oder mit Teilen, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt vorgesehen sind.

Ausgeschlossen sind Teile und Materialien, die dem Verschleiß unterliegen, sowie jegliche Manipulationen. Ausgeschlossen sind Mauerwerksarbeiten jeglicher Art, einschließlich der Demontage und des Wiederaufbaus derselben. Der Garantieschein muss bei der Produktregistrierung online unter WWW.MORETTIDESIGN.IT ausgefüllt werden. Sollte es aus irgendeinem Grund nicht möglich sein, sich online zu registrieren, verwenden Sie den dem Handbuch beigefügten Coupon und senden Sie ihn innerhalb von 8 Tagen nach dem Kaufdatum ordnungsgemäß ausgefüllt per E-Mail an info@morettidesign.it. Moretti Design lehnt jede Haftung für unsachgemäße Montage oder Manipulationen und unbefugte Eingriffe ab.

### Nicht von der Garantie abgedeckte Teile

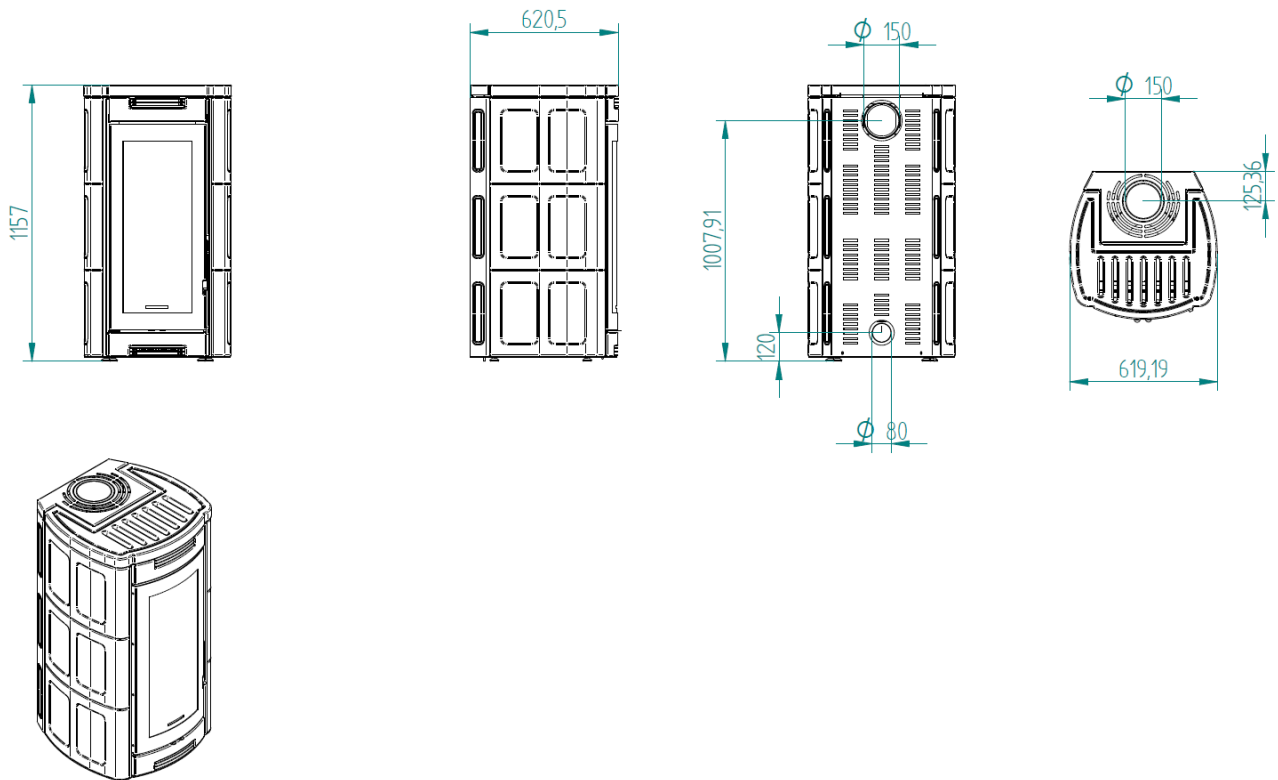
- Glas
- Gusseisen
- Feuerfeste Steine
- Vermiculit

## 11

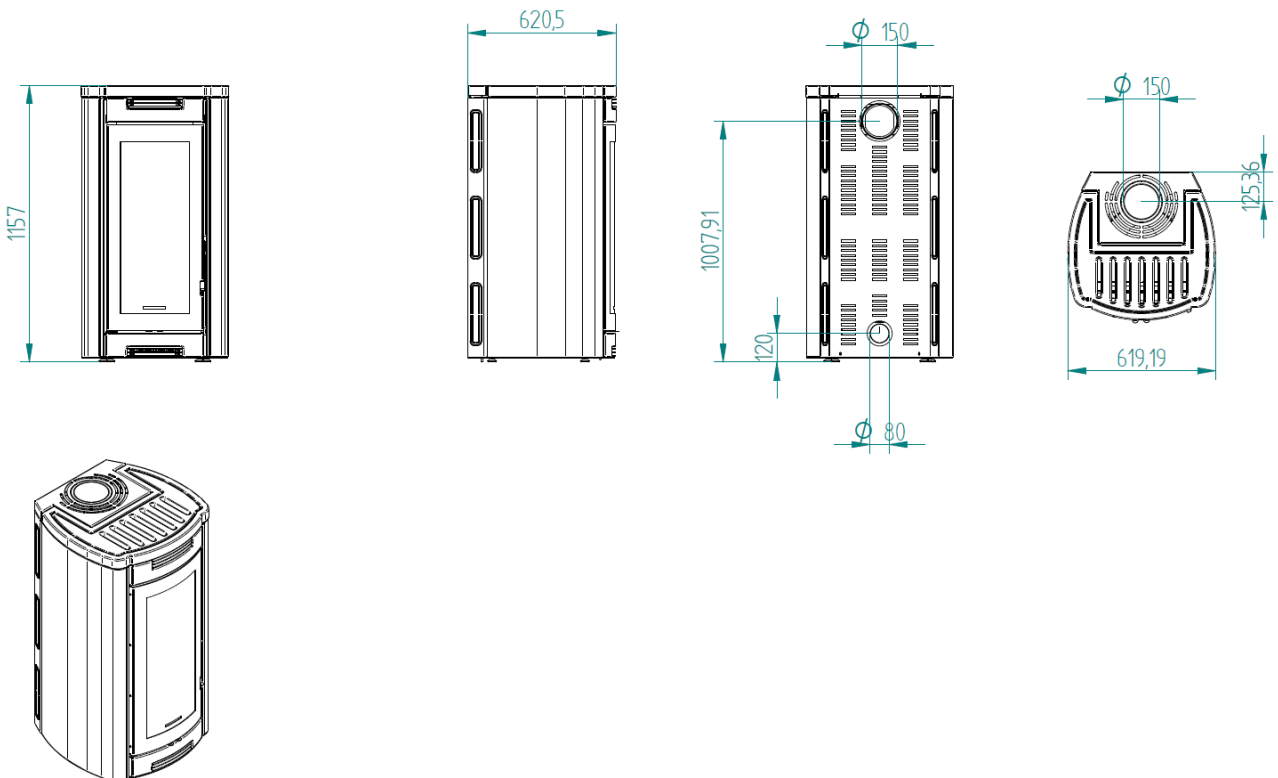
	M.E.	A 8 WOOD ALADINO ALL STYLE	A 8 WOOD ALADINO GLASS	A 8 WOOD CLESSIDRA ALL STYLE	A 8 WOOD CLESSIDRA GLASS	A 8 WOOD ELEGANCE ALL STYLE	A 8 WOOD ELEGANCE GLASS	A 8 WOOD ERGONOMIC GLASS
NOMINALE LEISTUNG	kW	8	8	8	8	8	8	8
GEWICHT	kg	165	155	160	150	170	155	155
HOLZVERBRAUCH	kg/h	1,61	1,61	1,61	1,61	1,61	1,61	1,61
RAUCHAUSGANG	mm	150	150	150	150	150	150	150
ASPIRATION	mm	80	80	80	80	80	80	80
HÖHE	mm	1157	1157	1234	1234	1147	1147	1261
BREITE	mm	619	619	598	598	546	546	588
TIEFE	mm	620	620	599	599	590	590	580
LEISTUNG	%	82,32	82,32	82,32	82,32	82,32	82,32	82,32
CO	mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	608	608	608	608	608	608	608
CO	% 13% O <sub>2</sub>	0,049	0,049	0,049	0,049	0,049	0,049	0,049
NOX	mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8
PRIMÄR PARTIKEL	mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	27,2	27,2	27,2	27,2	27,2	27,2	27,2
ABGAS TEMP.	°C	206	206	206	206	206	206	206
SIC-ENTFERNUNGEN. B-T-F	mm	500-200-800	500-200-800	500-200-800	500-200-800	500-200-800	500-200-800	500-200-800

## 12 - DATENBLÄTTER UND MAßE

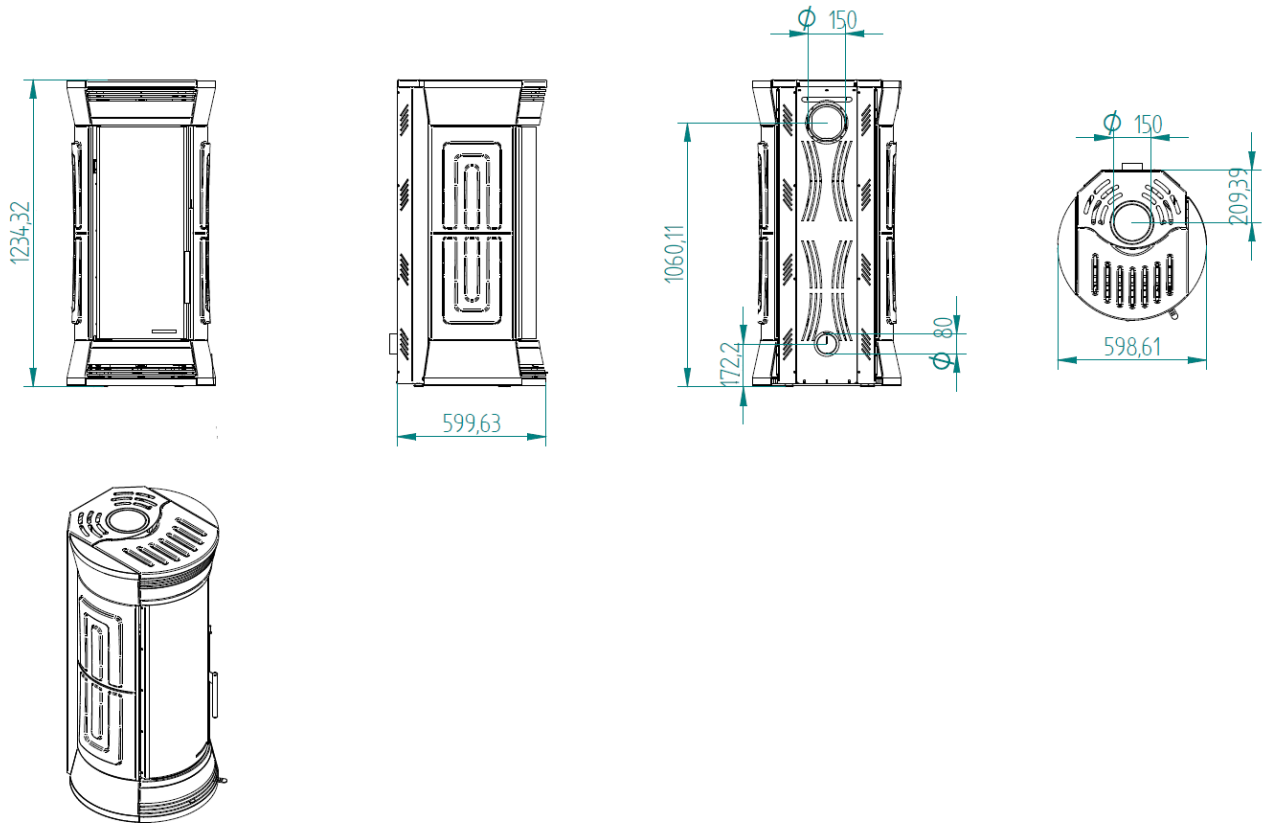
12.1 - A 8 WOOD ALADINO ALL STYLE



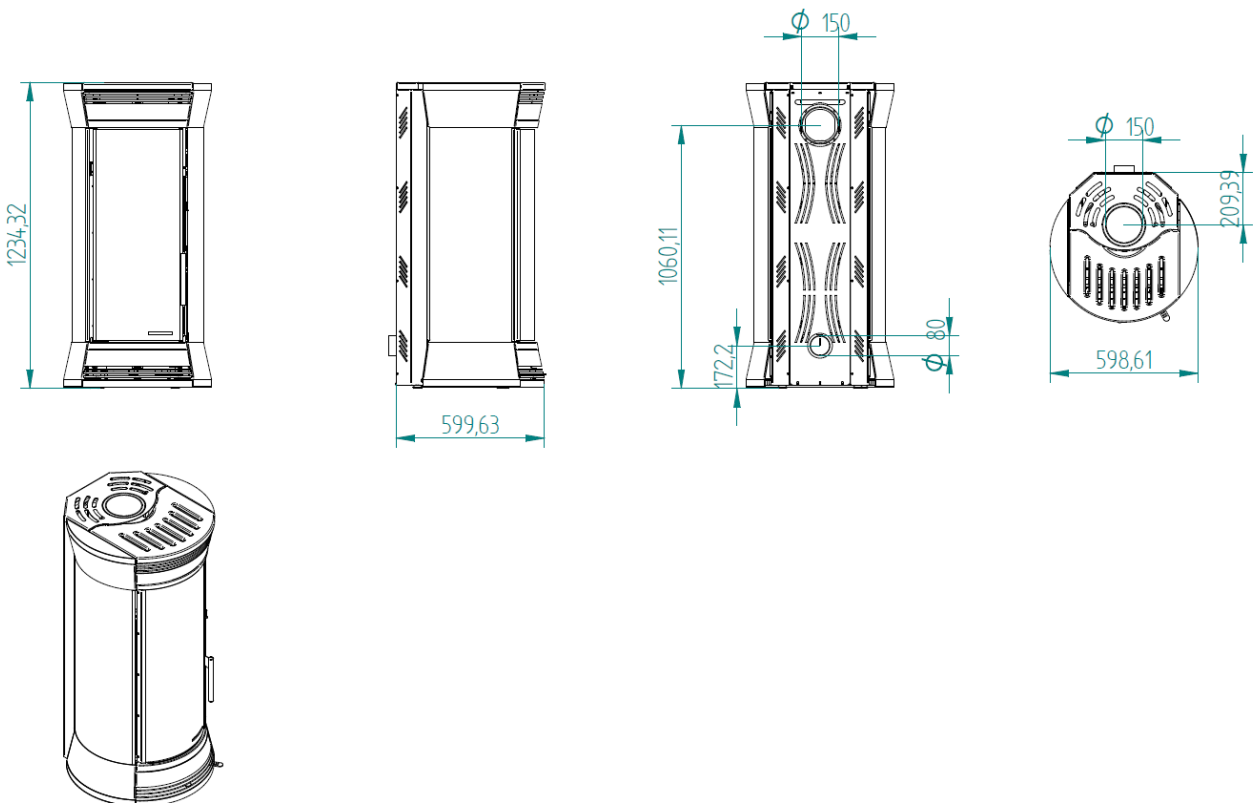
12.2 - A 8 WOOD ALADINO GLASS



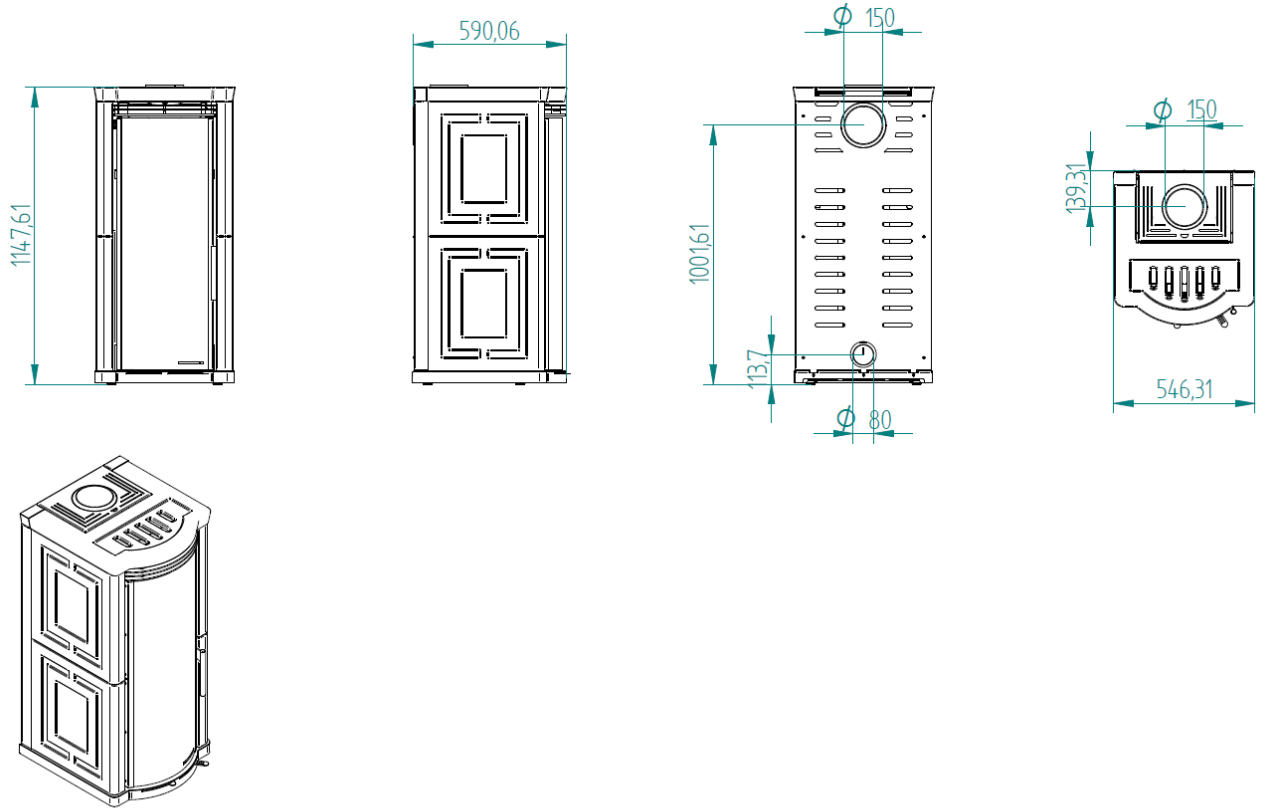
12.3 - A 8 WOOD CLESSIDRA ALL STYLE



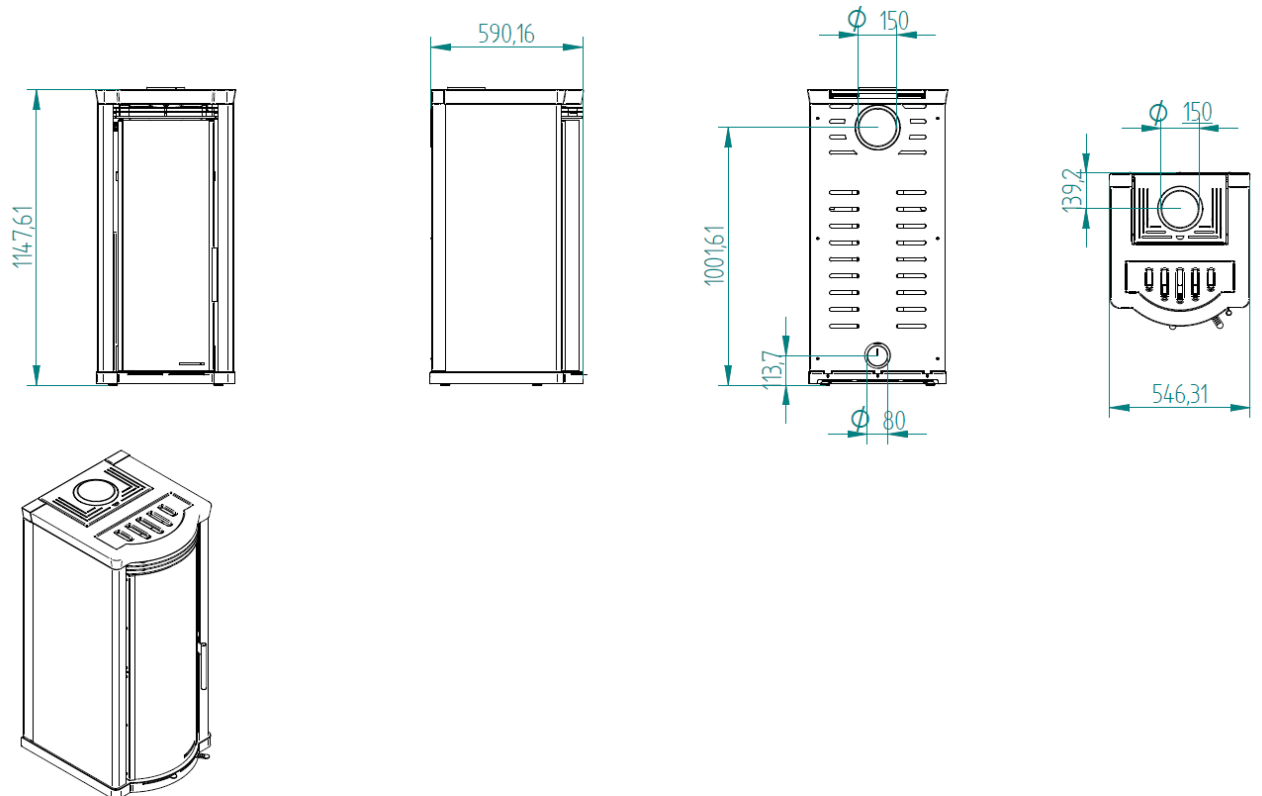
12.4 - A 8 WOOD CLESSIDRA GLASS



12.5 - A 8 WOOD ELEGANCE ALL STYLE

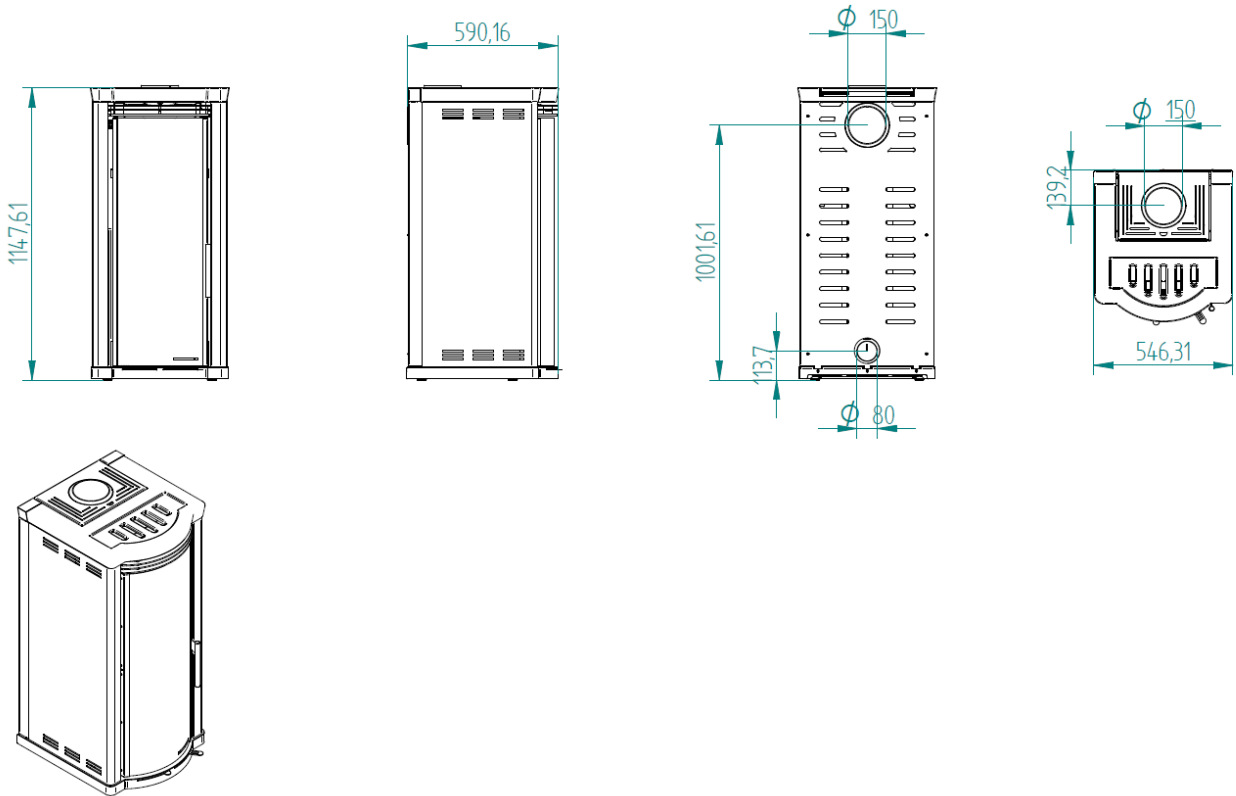


12.6 - A 8 WOOD ELEGANCE GLASS

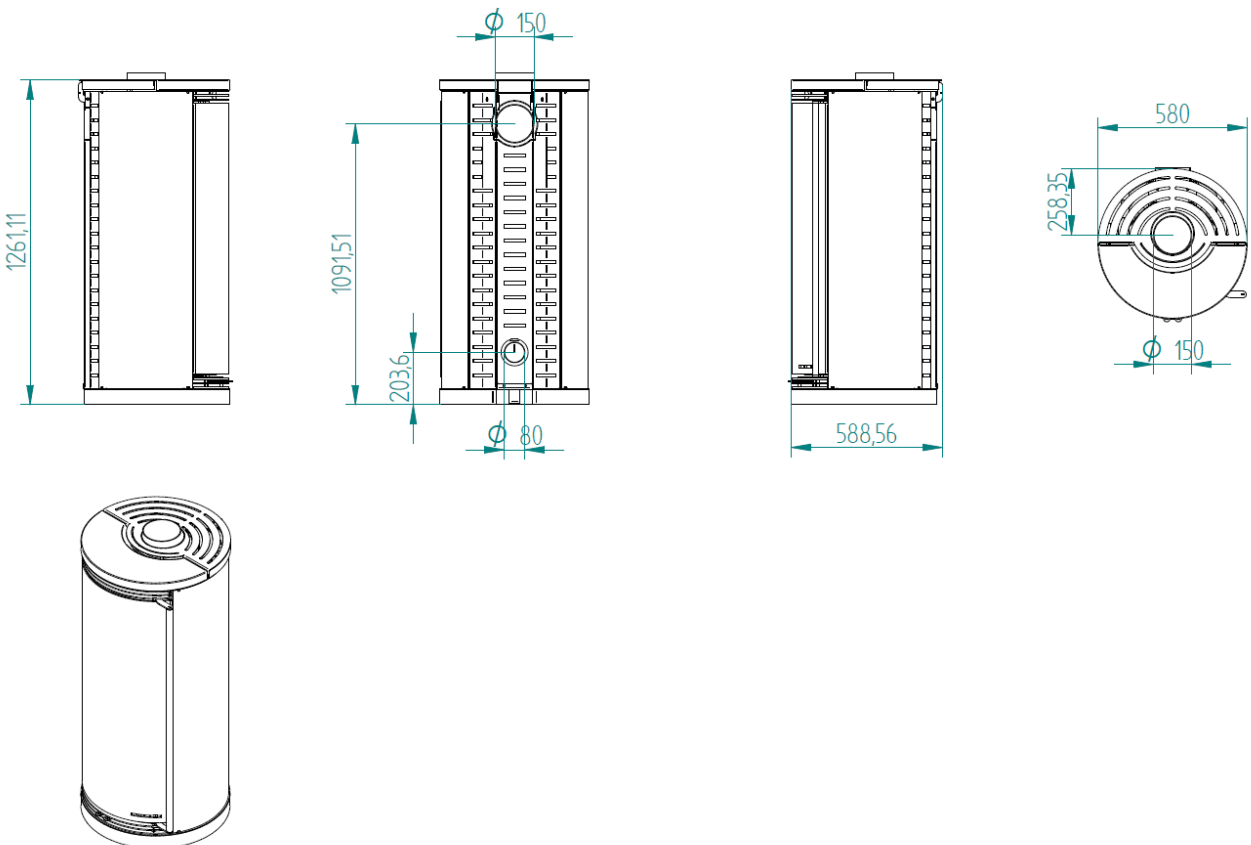




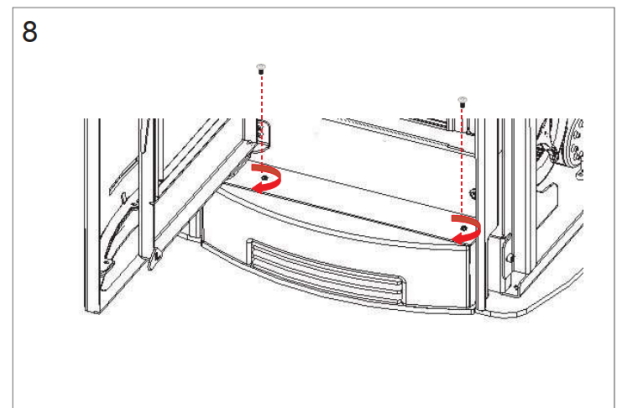
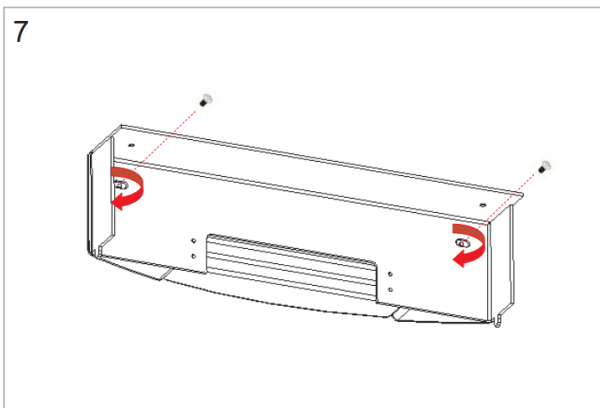
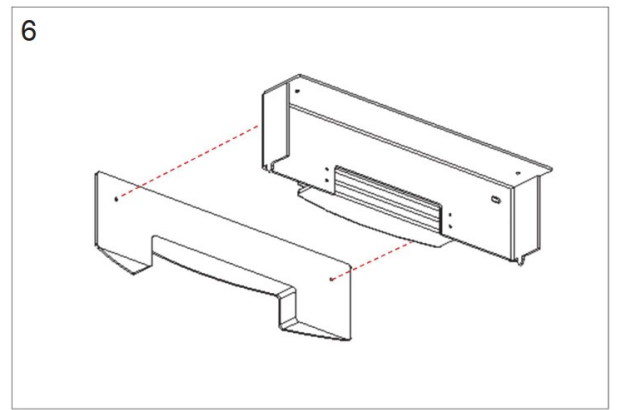
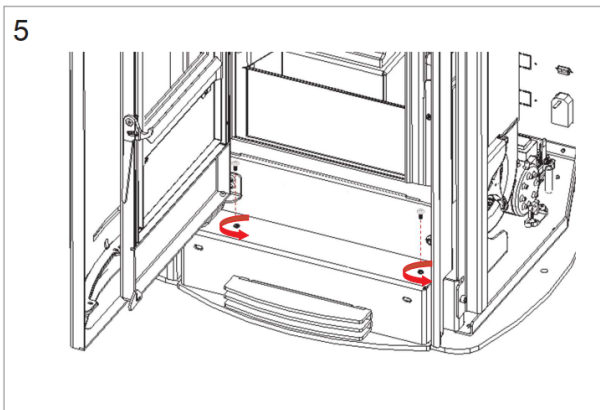
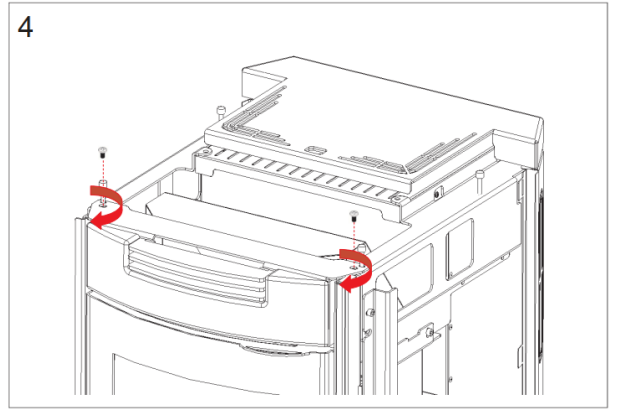
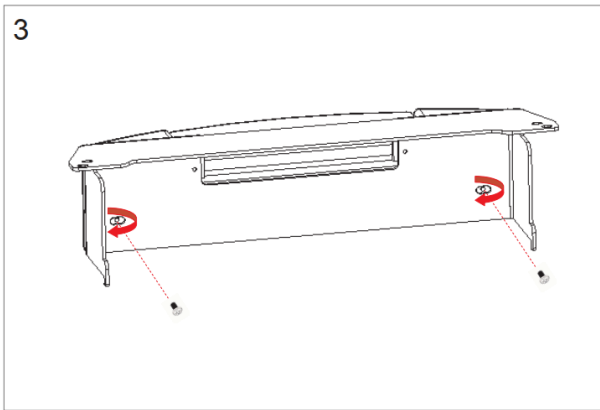
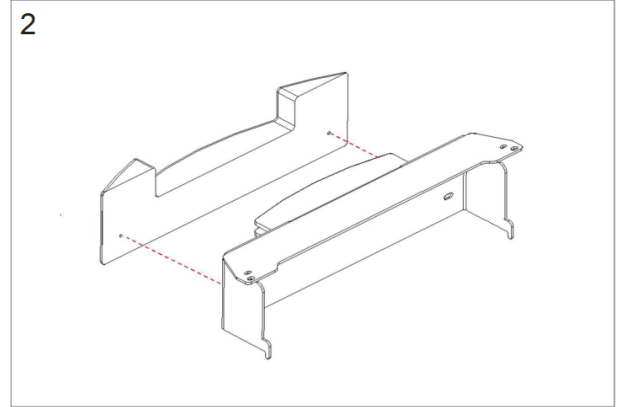
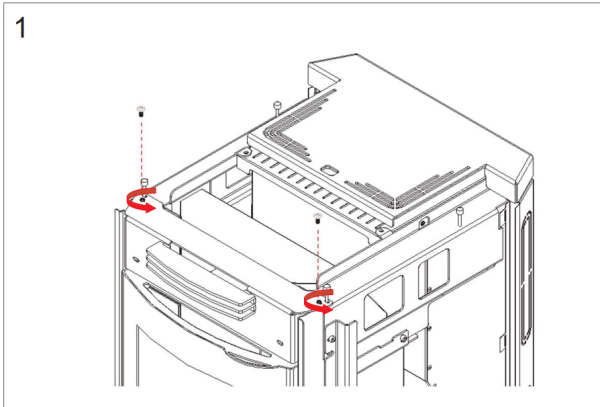
12.7 - A 8 WOOD ELEGANCE STYLE



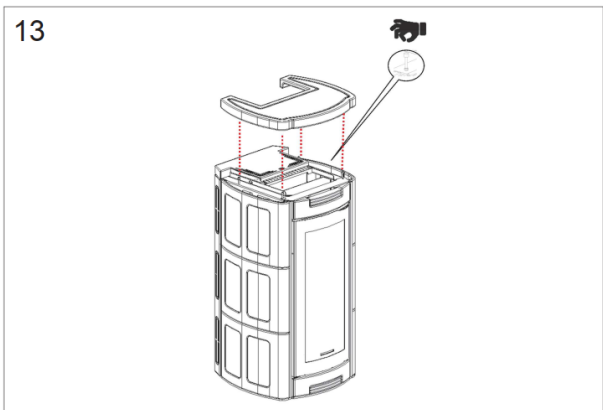
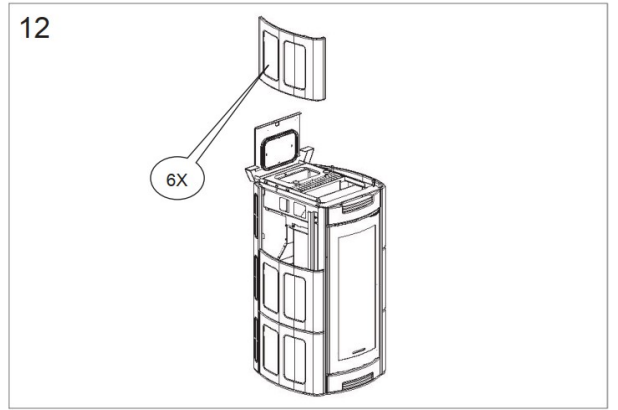
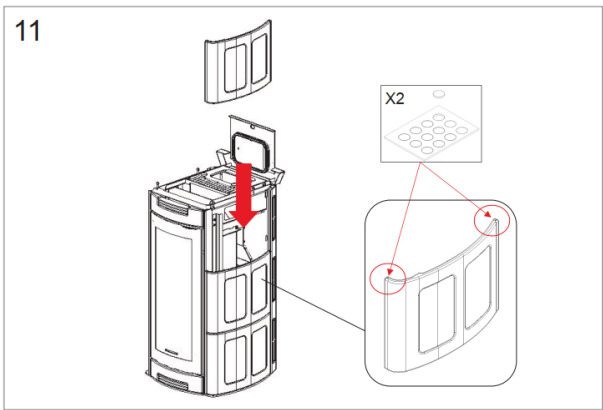
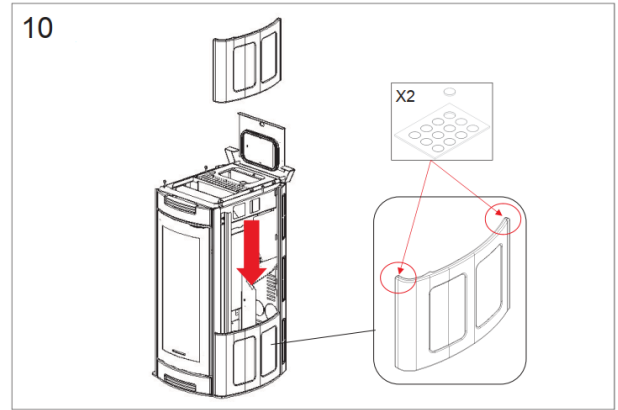
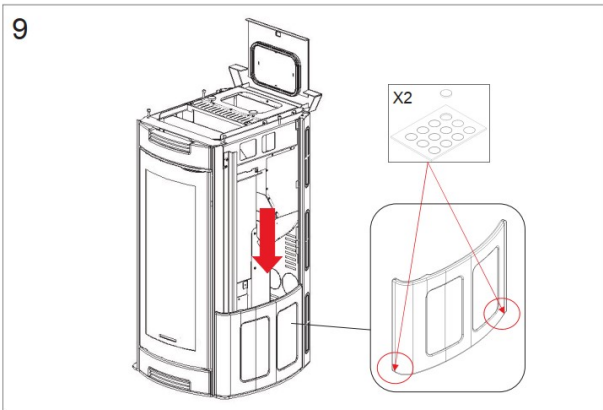
12.8 - A 8 WOOD ERGONOMIC GLASS



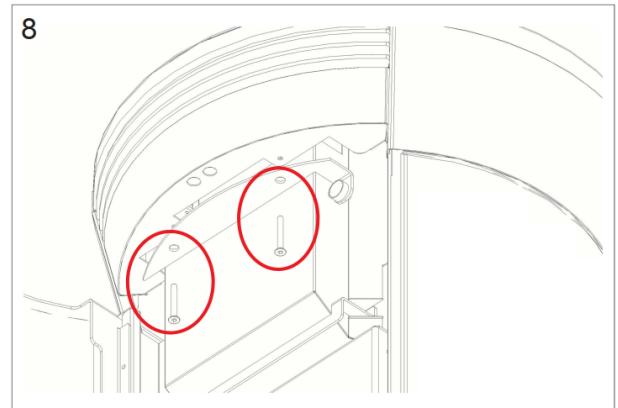
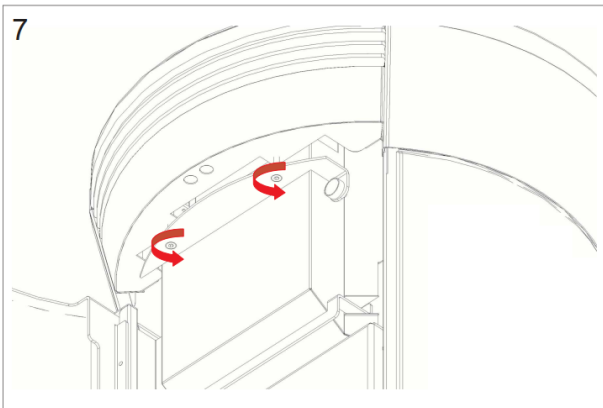
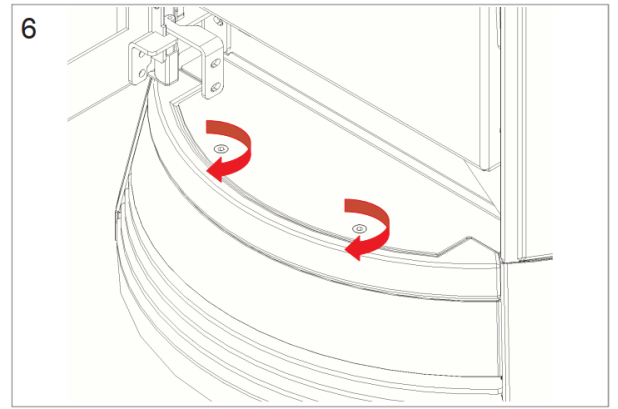
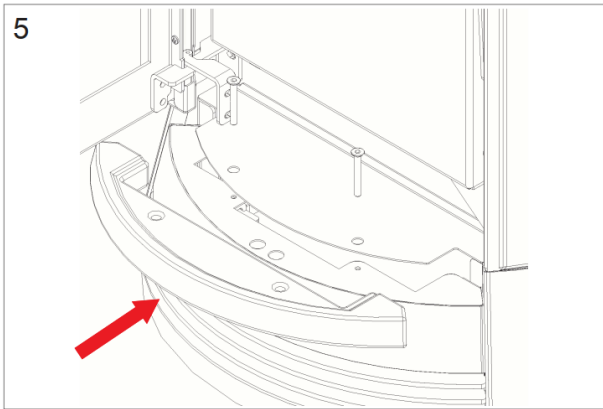
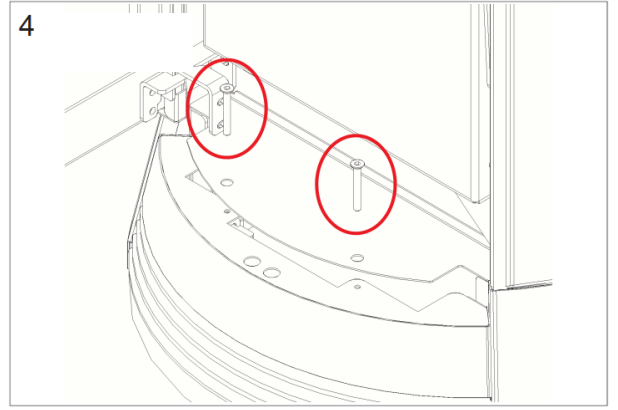
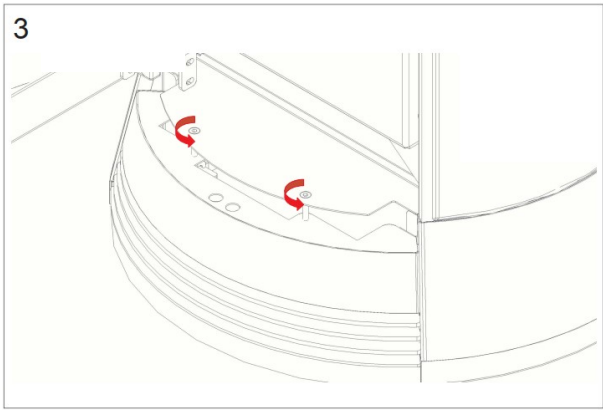
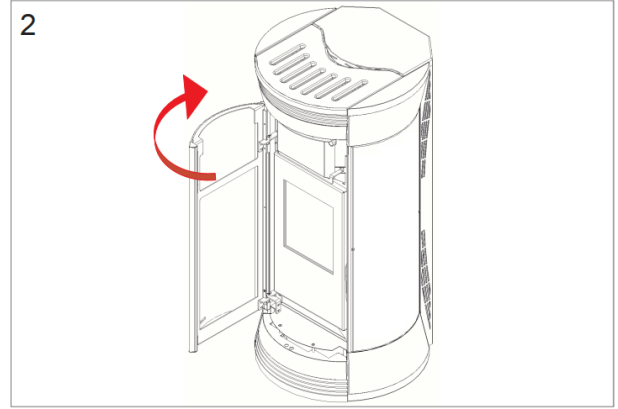
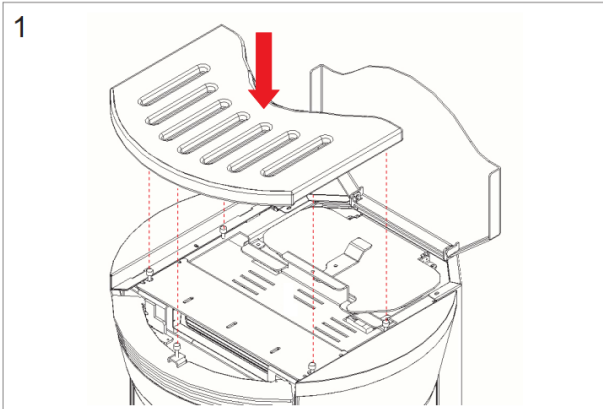
13 - MONTAGE DER VERKLEIDUNG - ALADINO WOOD ALL STYLE



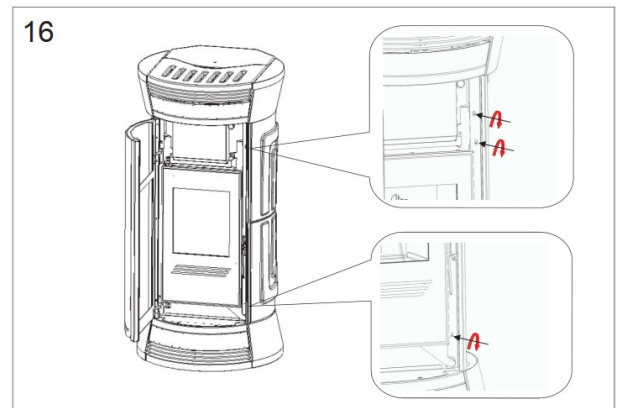
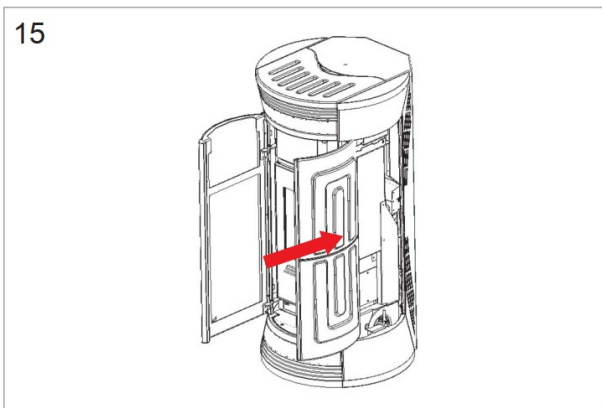
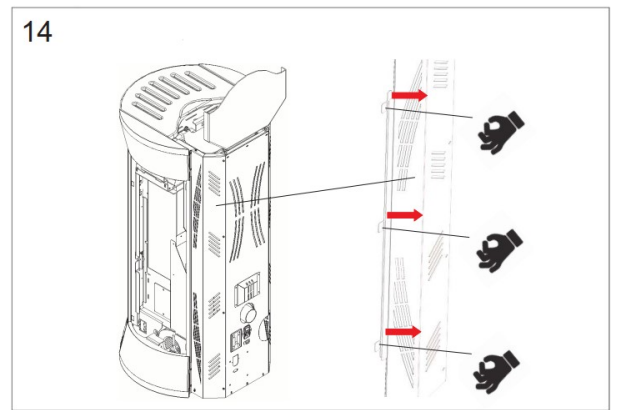
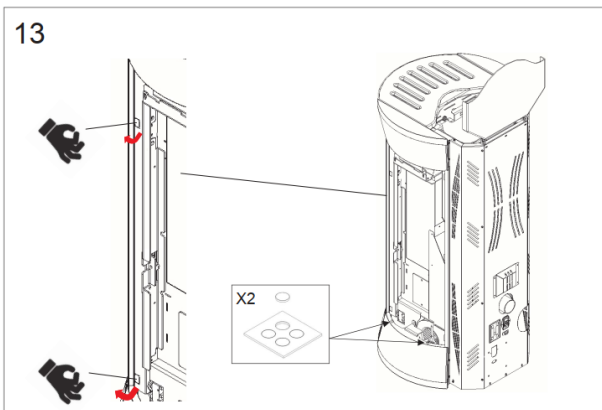
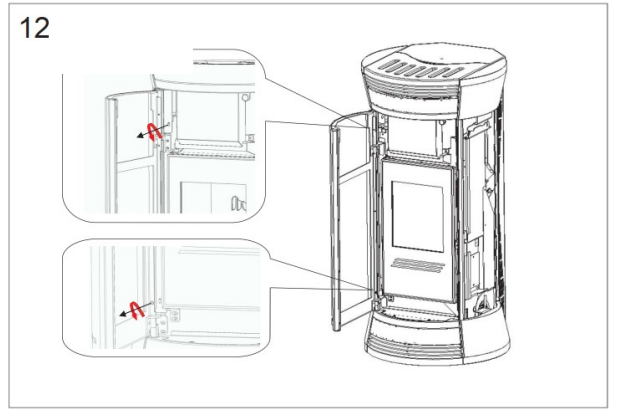
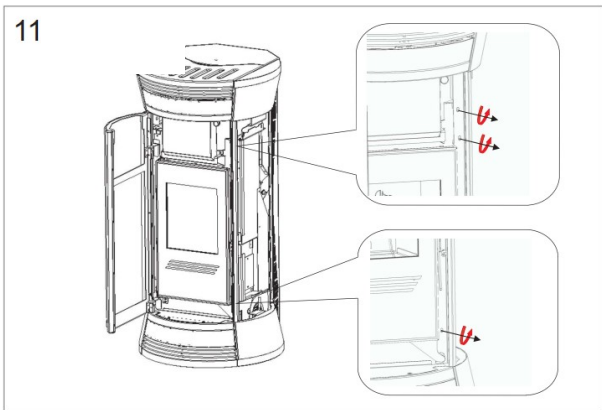
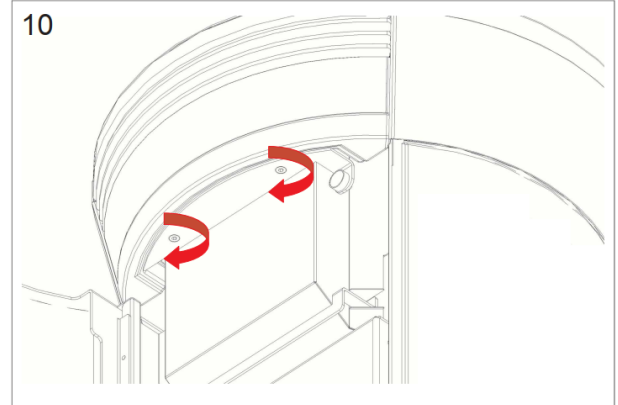
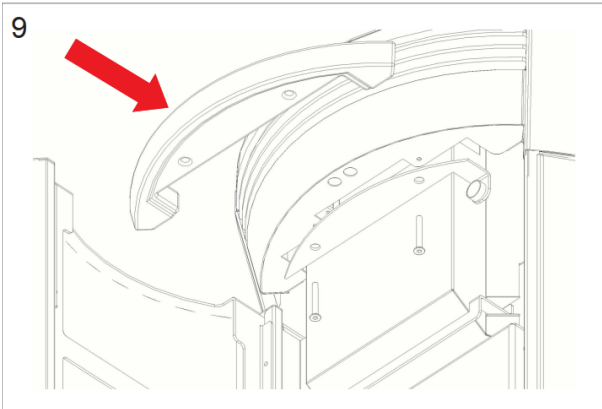
es folgt MONTAGE DER VERKLEIDUNG - ALADINO WOOD ALL STYLE



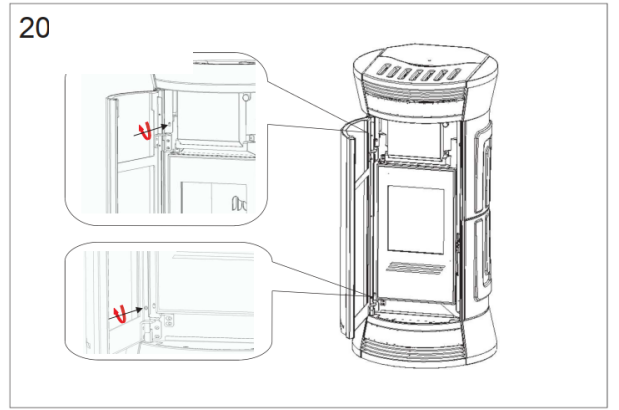
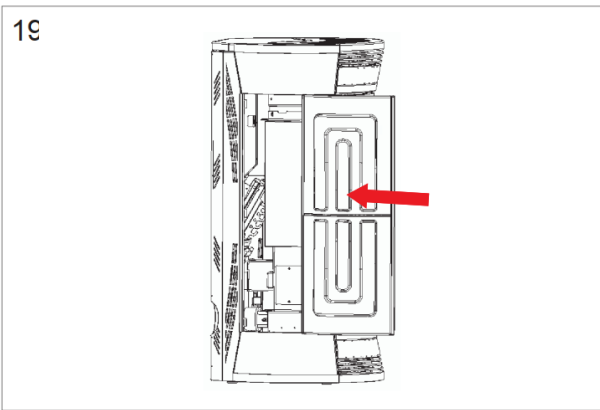
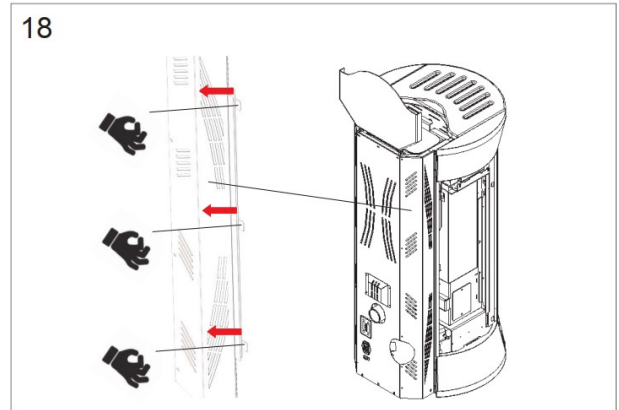
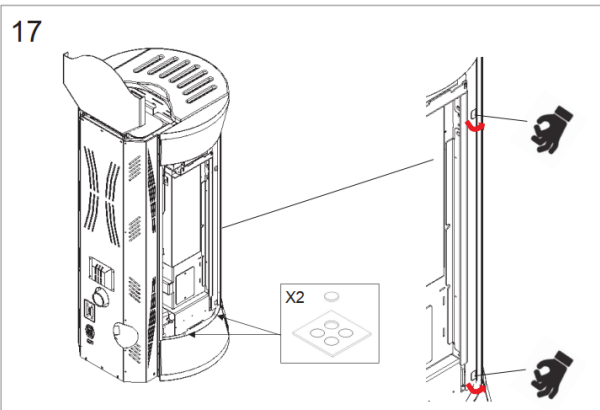
14 - MONTAGE DER VERKLEIDUNG - CLESSIDRA WOOD ALL STYLE



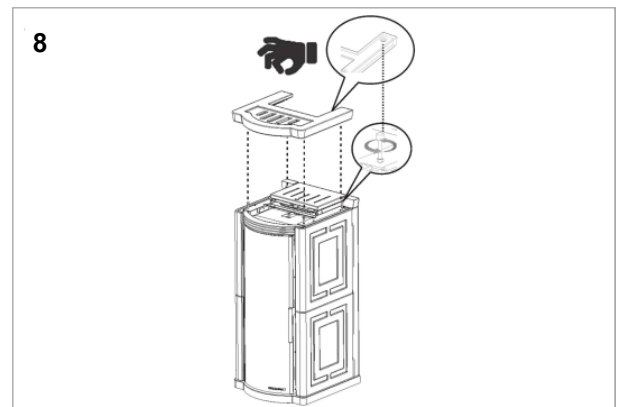
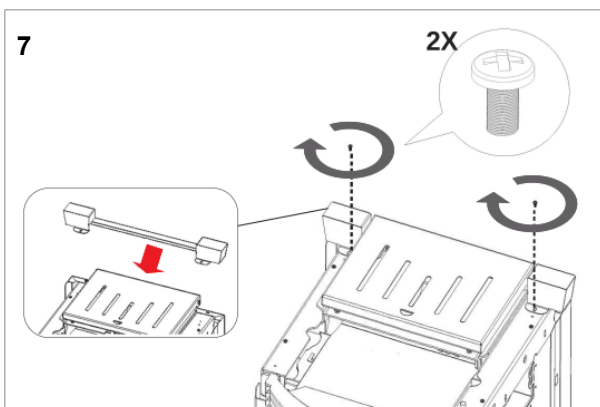
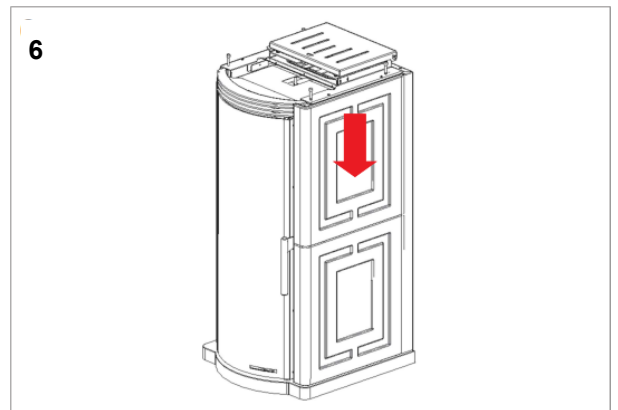
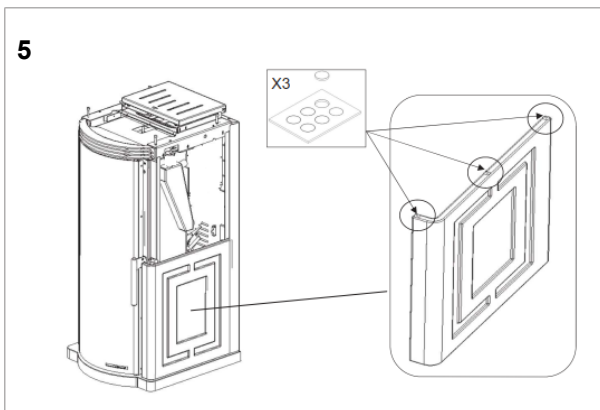
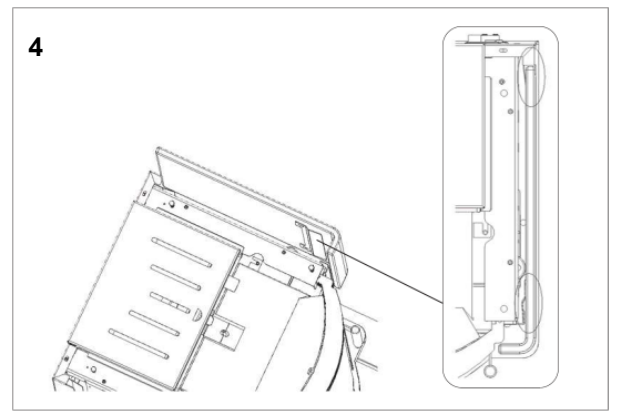
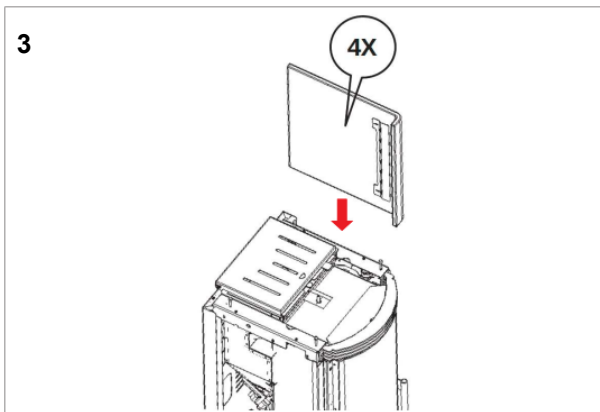
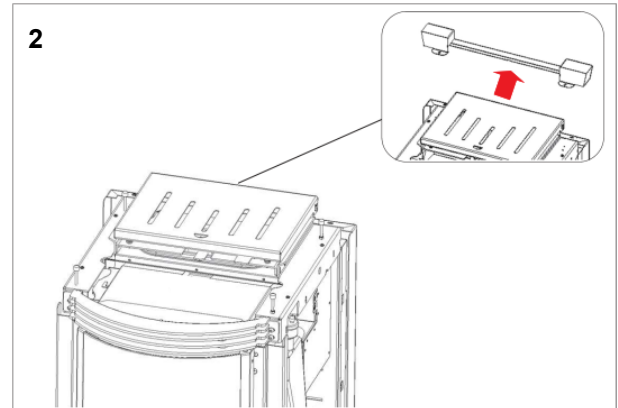
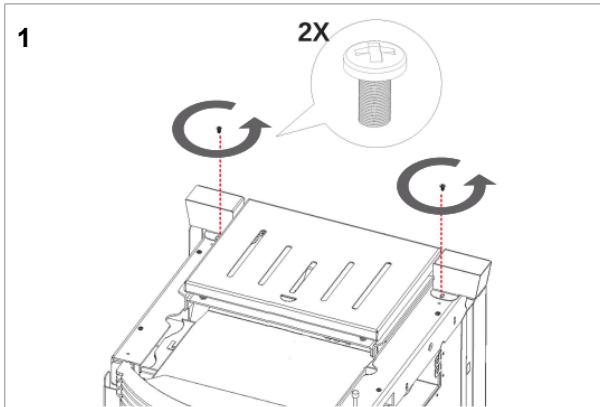
es folgt MONTAGE DER VERKLEIDUNG - CLESSIDRA WOOD ALL STYLE



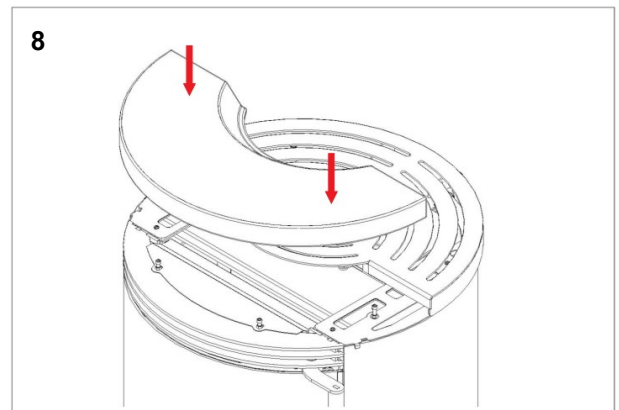
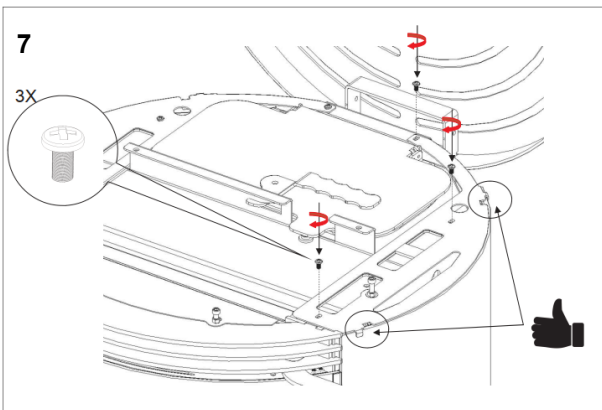
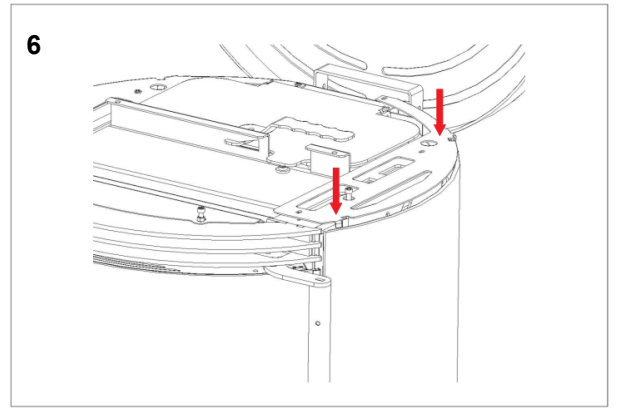
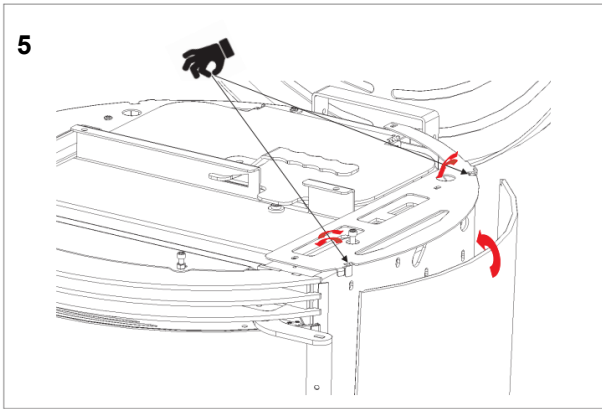
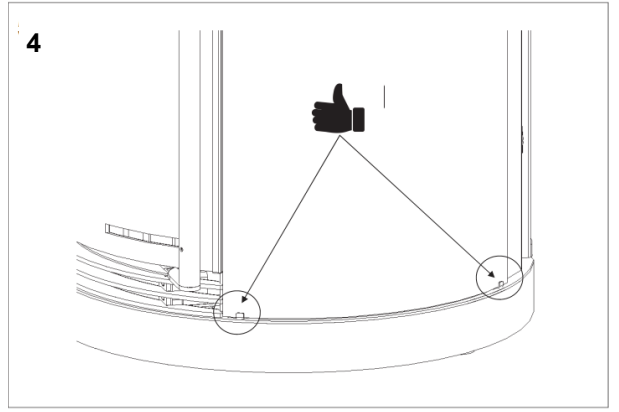
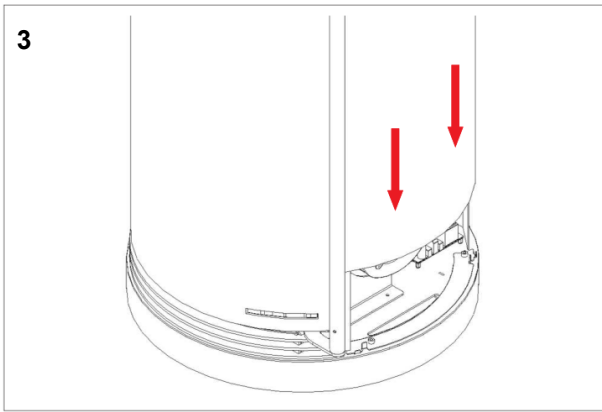
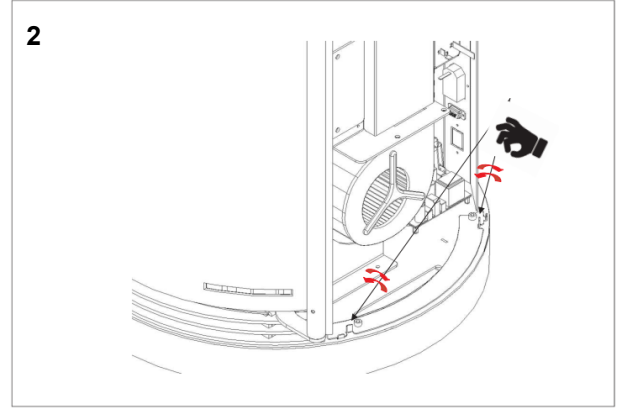
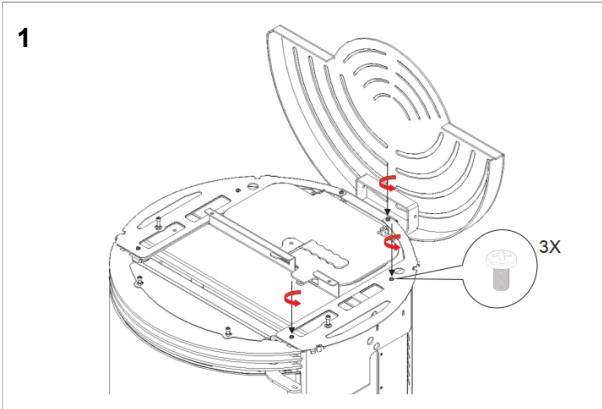
es folgt MONTAGE DER VERKLEIDUNG - CLESSIDRA WOOD ALL STYLE



15 - MONTAGE DER VERKLEIDUNG - ELEGANCE WOOD ALL STYLE



16 - MONTAGE DER VERKLEIDUNG - ERGONOMIC WOOD GLASS







<b>MORETTIDESIGN</b>	Data acquisto/Purchase date/Date d'achat
Nome & Cognome/Name & Surname/Prénom et Nom	Modello/Model/Modèle
Via/Address/Adresse	Matricola/Serial number/Numéro de série
Città/City/Ville	Installatore/Installator/Installateur
Email	Timbro e firma/Retailer's sign/Timbre et signature
Cap/Post code/Code postal                      Nazione/Country/Pays	
Copia per il cliente/Copy for customer/Copie pour le client	

<b>MORETTIDESIGN</b>	Data acquisto/Purchase date/Date d'achat
Nome & Cognome/Name & Surname/Prénom et Nom	Modello/Model/Modèle
Via/Address/Adresse	Matricola/Serial number/Numéro de série
Città/City/Ville	Installatore/Installator/Installateur
Email	Timbro e firma/Retailer's sign/Timbre et signature
Cap/Post code/Code postal                      Nazione/Country/Pays	
Copia per il rivenditore-Installatore/Copy for the installer/Copie pour le revendeur-installateur	

<b>MORETTIDESIGN</b>	Data acquisto/Purchase date/Date d'achat
Nome & Cognome/Name & Surname/Prénom et Nom	Modello/Model/Modèle
Via/Address/Adresse	Matricola/Serial number/Numéro de série
Città/City/Ville	Installatore/Installator/Installateur
Email	Timbro e firma/Retailer's sign/Timbre et signature
Cap/Post code/Code postal                      Nazione/Country/Pays	
Copia per Moretti Design/Copy for Moretti Design/Copie pour Moretti Design	



# MORETTI DESIGN

SEDE ED EXPO':  
Contrada Tesino 50  
63065 Ripatransone (AP)  
ITALY  
[www.morettidesign.it](http://www.morettidesign.it)

La Moretti Design non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori di questo opuscolo e si ritiene libera di variare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti